

HT-C350

# Digitálny systém domáceho kina návod na použitie

predstavte si možnosti

Ďakujeme vám za zakúpenie výrobku Samsung.

Získajte kompletnejšie služby  
zaregistrovaním svojho výrobku na

[www.samsung.com/register](http://www.samsung.com/register)

**SAMSUNG**

# Bezpečnostné informácie

## Bezpečnostné upozornenia

ABY STE ZNÍŽILI NEBEZPEČENSTVO PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM, NEODSTRAŇUJTE KRYT (ALEBO ZADNÚ STRANU).

VO VNÚTRI SA NENACHÁDZAJÚ ŽIADNE ČASTI, KTORÉ BY POUŽÍVATEĽ DOKÁZAL OPRAVIŤ SÁM. OBRÁŤTE SA NA KVALIFIKOVANÝ SERVISNÝ PERSONÁL.

	<b>UPOZORNENIE</b> NEBEZPEČENSTVO PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEOTVÁRAJTE	
Tento symbol znázorňuje, že vo vnútri zariadenia sa nachádza „nebezpečné napätie“, ktoré predstavuje nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom alebo poranenie osôb.	<b>UPOZORNENIE</b> : AKO PREVENCIU PRED PORANENÍM ELEKTRICKÝM PRÚDOM PRIPOJTE ŠIROKÚ LOPATKU ZÁSTRČKY K ŠIROKÉMU OTVORU A ÚPLNE ZASTRČTE.	Tento symbol vás upozorňuje na dôležité pokyny týkajúce sa zariadenia.

## VAROVANIE

- Aby ste znížili nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom, nevystavujte toto zariadenie dažďu ani vlhkosti.

**CLASS 1      LASER PRODUCT**  
**KLASSE 1    LASER PRODUKT**  
**LUOKAN 1    LASER LAITE**  
**KLASS 1      LASER APPARAT**  
**PRODUCTO   LÁSER CLASE 1**

## LASEROVÝ VÝROBOK TRIEDY 1

Tento prehrávač kompaktných diskov je klasifikovaný ako LASEROVÝ výrobok TRIEDY 1.

Používanie ovládačov, nastavení alebo vykonávanie iných postupov ako tých, ktoré sú špecifikované v tomto návode, môžu vyústiť do vystavenia sa nebezpečnému žiareniu.

## UPOZORNENIE

- NEVIDITEĽNÉ LASEROVÉ ŽIARENIE PRI OTVORENÍ A ZRUŠENÍ PREPOJENÍ, VYHNITE SA VYSTAVENIU RADIÁCII.

## UPOZORNENIE

- Zariadenie nevystavujte kvapkaniu, alebo postriekaniu a na zariadenie neukladajte žiadne predmety s tekutinami, ako sú napríklad vázy.
- Hlavná zásuvka sa používa na odpojenie zariadenia a mal by byť k nej voľný prístup.
- Tento prístroj musí byť vždy pripojený k zásuvke s ochranným uzemňovacím pripojením.
- Pre odpojenie prístroja od siete musíte vytiahnuť zástrčku z zásuvky, ktorá bude preto pripravená na prevádzku.

## Bezpečnostné opatrenia

- Ubezpečte sa, že napätie u vás doma vyhovuje napätiu, ktoré je uvedené na identifikačnom štítku na zadnej strane vášho produktu.
- Produkt nainštalujte horizontálne na vhodnú základňu (nábytok), s dostatočným priestorom pre ventiláciu (7,5 – 10 cm).
- Prehrávač neumiestňujte na zosilňovače, ani na iné zariadenie, ktoré sa počas prevádzky zohreje. Ubezpečte sa, že ventilačné otvory nie sú prikrýté.
- Na vrchnú stranu prehrávača nič neukladajte.
- Pred presúvaním prehrávača sa ubezpečte, že otvor na vloženie disku je prázdny.
- Aby ste prehrávač úplne odpojili od zdroja elektrickej energie, vyberte zástrčku zo zásuvky. Toto urobte hlavne vtedy, keď nebudete zariadenie dlhšiu dobu používať.
- Počas búrky odpojte zástrčku od zásuvky. Vrcholové napätie by kvôli bleskom mohlo poškodiť zariadenie.
- Jednotku nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu ani iným zdrojom tepla. Mohlo by to spôsobiť prehriatie a poruchu zariadenia.
- Prehrávač chráňte pred vlhkosťou a nadmerným ohrevom alebo pred zariadeniami, ktoré vytvárajú silné magnetické alebo elektrické pole (napr. reproduktory).
- V prípade poruchy zariadenia odpojte sieťový kábel od zástrčky.
- Výrobok nie je určený na priemyselné použitie. Tento výrobok používajte iba na osobné účely.
- Ak výrobok alebo disk uskladňujete na miestach s nízkymi teplotami, môže sa vyskytnúť kondenzácia. Pri prenose výrobku cez zimu počkajte pred použitím približne 2 hodiny, kým jednotka nedosiahne izbovú teplotu.
- Batéria používaná s týmto zariadením obsahuje chemikálie, ktoré sú škodlivé pre životné prostredie. Batérie nevyhadzujte s domácim odpadom.

## Príslušenstvo

Skontrolujte dodané príslušenstvo uvedené nižšie.



Video kábel



FM anténa



Návod na použitie



Diaľkový ovládač/  
Batérie (typ AAA)



Konektor Scart

# Bezpečnostné informácie

## Varovanie pri manipulácii a ukladaní diskov

Malé poškriabania na disku môžu znížiť kvalitu zvuku a obrazu, alebo môžu spôsobiť skákanie.

Aby ste disky nepoškriabali dávajte pri manipulácii s nimi mimoriadne pozor.

## Držanie diskov

- Nedotýkajte sa prehrávacej strany disku.
- Disk držte za okraje tak, aby sa na povrch nedostali vaše odtlačky prstov.
- Na disk nenapleťte papier ani pásku.



## Uskladnenie disku

- Neukladajte ho na priame slnečné svetlo
  - Ukladajte ho v dobre vetraných miestnostiach
  - Udržujte ho v čistom ochrannom obale.
- Uskladňujte vertikálne.



### POZNÁMKA

- Nedovoľte, aby sa disky znečistili nečistotami.
- Do mechaniky nekladajte prasknuté ani poškriabané disky.

## Manipulácia a ukladanie diskov

Ak sa na disk dostanú vaše odtlačky prstov, vyčistite ich vodou zriedeným jemným čistiacim prostriedkom a utrite mäkkou látkou.

- Pri čistení utierajte jemne smerom z vnútornej k vonkajšej časti disku



### POZNÁMKA

- Ak sa so studenými časťami vo vnútri výrobku dostane do kontaktu studený vzduch, môže sa vytvoriť kondenzácia. Ak sa do vnútra výrobku dostane kondenzácia, nemusí fungovať správne. Ak sa to stane, vyberte disk a výrobok nechajte 1 až 2 hodiny stáť so zapnutým napájaním.

## Licencia

- O DIVX VIDEO: DivX® je digitálny formát videa vytvorený spoločnosťou DivX, Inc. Toto je oficiálne certifikované DivX zariadenie, ktoré prehráva DivX video. Viac informácií a softvérové nástroje na konvertovanie vašich súborov na DivX video nájdete na [www.divx.com](http://www.divx.com).



O DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Zariadenie DivX Certified® musí byť zaregistrované aby ste mohli prehrávať obsah DivX Video-on-Demand (VOD). Aby ste vygenerovali registračný kód, nájdite časť DivX VOD v ponuke nastavenia zariadenia. S týmto kódom prejdite na [vod.divx.com](http://vod.divx.com), ukončíte proces registrácie a získate viac informácií o DivX VOD.

- DivX Certified® to play DivX® video
- Dolby a symbol dvojitého D sú registrované obchodné značky spoločnosti Dolby Laboratories.
- "Pat. 7,295,673; 7,460,688; 7,519,274"

## Copyright

© 2010 Samsung Electronics Co., Ltd. Všetky práva vyhradené.

## Ochrana proti kopírovaniu

- Väčšina diskov DVD je zakódovaná ochranou proti kopírovaniu. Z tohto dôvodu by ste mali svoj výrobok pripojiť priamo k vášmu televízoru, nie k videu. Výsledkom pripojenia k videu je skreslený obraz z diskov DVD, ktoré sú chránené proti kopírovaniu.
- "Tento prístroj využíva technológiu ochrany autorských práv chránenú patentmi USA a ďalšími právami na duševné vlastníctvo spoločnosti Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited. Spätná analýza a prevod do strojového kódu sú zakázané."

# Obsah

## BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

2

- 2 Bezpečnostné upozornenia
- 3 Bezpečnostné opatrenia
- 3 Príslušenstvo
- 4 Varovanie pri manipulácii a ukladaní diskov
- 4 Licencia
- 4 Copyright
- 4 Ochrana proti kopírovaniu

## ZAČÍNAME

7

- 7 Ikony, ktoré sú použité v tomto návode na použitie
- 7 Typy a charakteristika diskov
- 11 Popis
- 11 Predný panel
- 12 Zadný panel
- 13 Diaľkový ovládač

## PRIPOJENIA

15

- 15 Pripojenie reproduktorov
- 17 Pripojenie výstupu videa k vášmu televízoru
- 19 Pripojenie FM antény
- 20 Pripojenie zvuku z externých zariadení

## NASTAVENIE

21

- 21 Pred začiatkom (Východiskové nastavenie)
- 21 Nastavenie ponuky Nastavenia
- 22 Displej
- 22 Orientácia televízora
- 22 BD Wise
- 22 Rozlíšenie
- 22 Formát HDMI
- 23 Zvuk
- 23 Nastavenie reproduktorov
- 24 DRC (Dynamické ovládanie rozsahu)
- 24 AV-SYNC
- 24 HDMI AUDIO
- 25 EQ Optimizer
- 25 Systém
- 25 Východiskové nastavenie
- 25 Registrácia DivX(R)
- 25 Jazyk
- 25 Bezpečnosť
- 25 Rodičovský zámok
- 25 Zmena hesla
- 25 Podpora
- 25 Informácie o výrobku

SLOVENSKY

# Obsah

## ZÁKLADNÉ FUNKCIE

26

- 26 Prehrávanie disku
- 26 Prehrávanie zvukového CD (CD-DA)/MP3/WMA
- 27 Prehrávanie súboru JPEG
- 27 Používanie funkcie prehrávanie
- 32 Režim zvuku
- 33 Počúvanie rádia

## POKROČILÉ FUNKCIE

34

- 34 Funkcia USB
- 34 Prenos CD

## OSTATNÉ INFORMÁCIE









35

- 35 Riešenie problémov
- 36 Zoznam kódov jazykov
- 37 Technické údaje

- Obrázky a ilustrácie v tomto návode na použitie slúžia iba ako referenčné a môžu sa odlišovať od aktuálneho vzhľadu výrobku.
- Môže vám byť účtovaný správny poplatok, ak
  - a. privoláte na vlastnú žiadosť technika a produkt nevykazuje žiadnu chybu (t.j. v prípadoch, kde ste si neprečítali túto používateľskú príručku)
  - b. prinesiete zariadenie do opravárenského strediska a produkt nevykazuje žiadnu chybu (t.j. v prípadoch, kde ste si neprečítali túto používateľskú príručku).
- Výšku daného správneho poplatku vám oznámime skôr, ako sa vykoná akákoľvek obhliadka v práci alebo domácnosti.

## Ikony, ktoré sú použité v tomto návode na použitie

Pred prečítaním návodu na použitie skontrolujte nasledujúce veci.

Ikona	Pojem	Definícia
	DVD	Týka sa funkcií dostupných s diskmi DVD-Video alebo DVD±R/±RW, ktoré boli nahrané a finalizované v režime Video.
	CD	Týka sa funkcie dostupnej s dátovými diskmi CD (CD DA, CD-R/-RW).
	MP3	Týka sa funkcie dostupnej s diskmi CD-R/-RW.
	JPEG	Týka sa funkcie dostupnej s diskmi CD-R/-RW.
	DivX	Toto sa týka funkcie, ktorá je dostupná s diskmi MPEG-4. (DVD±R/±RW, CD-R/-RW)
	UPOZORNENIE	Toto sa týka prípadov, kde nefunguje funkcia, alebo kde môžu byť zrušené nastavenia.
	POZNÁMKA	Toto sa týka tipov alebo pokynov a strane, ktoré pomáhajú pri riadení každej činnosti.
	Tlačidlo skratky	Táto funkcia poskytuje priamy a jednoduchý prístup stlačením tlačidla na diaľkovom ovládači.

## Typy a charakteristika diskov

### Regionálny kód

Výrobok a disky sú kódované podľa regiónov. Aby sa dal disk prehrávať, musia sa tieto regionálne kódy zhodovať. Ak sa tieto kódy nezhodujú, disk sa nebude dať prehrávať.

Typ disku	Regionálny kód	Oblasť
DVD-VIDEO		Spojené štáty americké, americké teritórie a Kanada
		Európa, Japonsko, Stredný Východ, Egypt, Južná Afrika, Grónsko
		Tchaj-wan, Kórea, Filipíny, Indonézia, Hongkong
		Mexiko, Južná Amerika, Stredná Amerika, Austrália, Nový Zéland, Pacifické ostrovy, Karibik
		Rusko, Východná Európa, India, väčšia časť Afriky, Severná Kórea, Mongolsko
		Čína

# Začíname

## Typy prehrávačských diskov

Typy a značka (Logo) diskov	Nahrané signály	Veľkosť disku	Max. doba prehrávania
 DVD-VIDEO	AUDIO + VIDEO	12 cm	Približne 240 min. (jednostranné)
			Približne 480 min. (obojstranné)
		8 cm	Približne 80 min. (jednostranné)
			Približne 160 min. (obojstranné)
 AUDIO-CD	AUDIO	12 cm	74 min.
		8 cm	20 min.
 DivX	AUDIO + VIDEO	12 cm	—
		8 cm	—

## Nepoužívajte nasledovné typy diskov!

- Na tomto výrobku sa nedajú prehrávať disky LD, CD-G, CD-I, CD-ROM, DVD-ROM a DVD-RAM. Pri prehrávaní takýchto diskov sa na televíznej obrazovke objaví odkaz <WRONG DISC FORMAT (Nesprávny formát disku)>.
- DVD disky, ktoré ste kúpili v zahraničí, sa nemusia dať na tomto výrobku prehrávať. Pri prehrávaní takýchto diskov sa na televíznej obrazovke objaví odkaz <Wrong Region. Please check Disc. (Nesprávny región. Skontrolujte disk)>.

## Typy a formát diskov

Tento výrobok nepodporuje súbory s ochranou (DRM).

### Disky CD-R

- Záleží od zariadenia na ktorom sa disk nahrával (CD rekordér alebo počítač) a od stavu disku, ale niektoré disky CD-R sa nemusia dať prehrávať.
- Používajte 650MB/74 minútový disk CD-R. Nepoužívajte disky CD-R väčšie ako 700 MB/80 minút, pretože sa nebudú musieť dať prehrávať.
- Niektoré médiá CD-RW (prepisovateľné) sa nebudú musieť dať prehrávať.
- Úplne prehrávať sa budú dať iba disky CD-R, ktoré sú správne „uzatvorené“. Ak je časť uzatvorená, ale disk zostane otvorený, nebude sa musieť dať disk prehrávať úplne.

### Disky CD-R MP3

- Prehrávať sa dajú iba disky CD-R s MP3 súbormi vo formáte ISO 9660 alebo Joliet.
- Názvy súboru MP3 by nemali obsahovať medzery alebo špeciálne znaky (. / = +).
- Používajte disky nahrané s dátovým tokom väčším ako 128 kb/s.
- Môžete prehrávať iba súbory s príponou „.mp3“ a „.MP3“.
- Prehrávať sa dá iba postupne zapísaný viacsekčný disk. Ak sa na viacsekčnom disku nachádza prázdny segment, disk sa dá prehrať iba po tento prázdny segment.
- Ak nie je disk zatvorený, bude spustenie prehrávania trvať dlhšie a nemusia sa dať prehrať všetky nahrané súbory.
- Zvuk môže skákať pri prehrávaní súborov kódovaných vo formáte s variabilným dátovým tokom (VBR), t.j. súborov kódovaných s nízkym dátovým tokom aj s vysokým dátovým tokom (napr. 32 kb/s – 320 kb/s).
- Na jedno CD môže byť prehraných maximálne 500 skladieb.
- Na jedno CD môže byť prehraných maximálne 300 zložiek.

### Disky CD-R JPEG

- Môžete prehrávať iba súbory s príponou „.jpeg“.
- Ak nie je disk zatvorený, bude spustenie prehrávania trvať dlhšie a nemusia sa dať prehrať všetky nahrané súbory.
- Prehrávať sa dajú iba disky CD-R s JPEG súbormi vo formáte ISO 9660 alebo Joliet.
- Názvy súboru JPEG by mali obsahovať 8 znakov alebo menej a nemali by obsahovať medzery alebo špeciálne znaky (. / = +).
- Prehrávať sa dá iba postupne zapísaný viacsekčný disk. Ak sa na viacsekčnom disku nachádza prázdny segment, disk sa dá prehrať iba po tento prázdny segment.
- Do jednej zložky sa dá uložiť maximálne 999 obrázkov.
- Pri prehrávaní Kodak/Fuji Picture CD sa v adresári s obrázkami dajú prehrať iba súbory JPEG.
- Pri diskoch s obrázkami iných ako Kodak/Fuji Picture môže spustenie prehrávania trvať dlhšie, alebo sa nebudú dať prehrať vôbec.



## Disky DVD±R/±RW, CD-R/RW

- Aktualizácie softvéru pre nekompatibilné formáty nie sú podporované. (Příklad: QPEL, GMC, rozlíšenie vyššie ako 800 x 600 pixlov atď.)
- Ak nie je disk DVD-R/-RW nahraný správne vo formáte DVD Video, nebude sa dať prehrávať.

## DivX (Digital internet video express)

DivX je formát súboru videa vyvinutý spoločnosťou Microsoft a je založený na MPEG-4 technológii kompresie, aby poskytoval zvukové a video údaje cez internet v skutočnom čase.

MPEG-4 sa používa na kódovanie videa a MP3 na kódovanie zvuku, aby mohli používatelia pozerat' film v takmer rovnakej kvalite ako je DVD video a zvuk.

## Podporované formáty (DivX)

Tento výrobok podporuje iba nasledovné formáty médií. Ak nie sú podporované formáty videa aj zvuku, používateľ môže mať problémy, ako je napríklad rušenie obrazu alebo žiadny zvuk.

### Podporované formáty videa

Formát	Podporované verzie
AVI	DivX 3.11 – DivX 5.1, XviD
WMV	V1/V2/V3/V7

### Podporované formáty zvuku

Formát	Dátový tok	Vzorkovacia frekvencia
MP3	80 – 320 kb/s	44,1 kHz
WMA	56 – 128 kb/s	
AC3	128 – 384 kb/s	44,1/48 kHz

- Pomer strán obrazu: Napriek tomu, že východiskové rozlíšenie DivX je 640 x 480 pixlov, tento výrobok podporuje rozlíšenie do 720 x 480 pixlov. Rozlíšenie televíznej obrazovky vyššie ako 800 nebude podporované.

- Pri prehrávaní disku, ktorého vzorkovacia frekvencia je vyššia ako 48 kHz alebo dátový tok vyšší ako 320 kb/s, môžete zbadat' trasenie obrazovky počas prehrávania.
- Časti s vysokým obnovovacím kmitočtom nemusia dať počas prehrávania súboru DivX prehrať.
- Keďže tento výrobok poskytuje iba formáty kódovania autorizované spoločnosťou DivX Networks, Inc., nemusí sa dať súbor DivX vytvorený používateľom prehrávať.

# Začíname

## Poznámky k USB pripojeniu

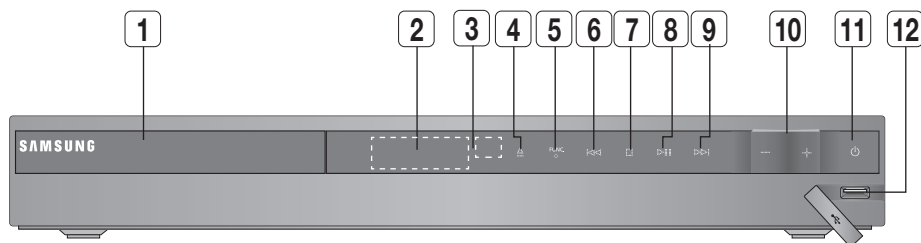
Podporované zariadenia: úložné médiá USB, MP3 prehrávač, digitálny fotoaparát, USB čítačka kariet

- 1) Ak je názov priečinka alebo súboru dlhší ako 10 znakov, nemusí sa zobraziť alebo fungovať správne.
- 2) Súbor titulkov väčší ako 148 kB sa nemusí zobraziť správne.
- 3) Niektoré USB zariadenia/digitálne fotoaparáty a USB čítačky kariet nemusia byť s produktom kompatibilné.
- 4) Podporované sú súborové systémy FAT16 a FAT32.
  - Súborový systém NTFS nie je podporovaný.
- 5) Súbory obrázkov (JPEG), hudby (MP3, WMA) a videa by mali mať názvy v kórejčine alebo angličtine. Inak sa súbor nemusí prehrať.
- 6) Pripojte priamo k USB portu produktu. Pripojenie pomocou iného kábla môže spôsobiť problémy s USB kompatibilitou.
- 7) Ak do čítačky kariet vložíte viac ako jedno pamäťové zariadenie, nemusí fungovať správne.
- 8) PTP protokol pre digitálne fotoaparáty nie je podporovaný.
- 9) Počas procesu „načítania“ neodpájajte USB zariadenie.
- 10) Čím vyššie je rozlíšenie obrazu, tým dlhšia je pauza pred zobrazením.
- 11) MP3/WMA súbory so systémom DRM alebo video súbory stiahnuté z komerčných stránok sa nedajú prehrať.
- 12) Externá HDD jednotka nie je podporovaná.
- 13) Podporované formáty súborov

Formát	Fotografia	Hudba		Film	
Názov súboru	JPG	MP3	WMA	WMV	DivX
Prípona súboru	JPG .JPEG	.MP3	.WMA	.WMV	.AVI
Dátový tok	-	80 – 320 kb/ s	56 – 128 kb/s	4Mbps	4Mbps
Verzia	-	-	V8	V1,V2, V3,V7	DivX 3.11 – DivX 5.1, XviD
Pixely	640x480	-	-	720x480	
Vzorkovacia frekvencia	-	44.1kHz	44.1kHz	44.1kHz~ 48KHz	

## Popis

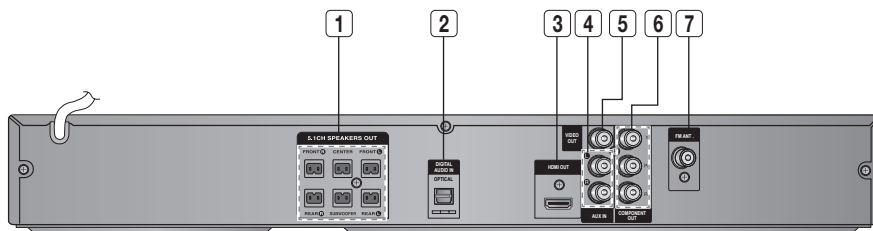
## Predný panel



1	Zásuvka na disk	Sem vložte disk.
2	DISPLEJ	Zobrazuje stav prehrávania, čas atď.
3	SNÍMAČ DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA	Detekuje signály z diaľkového ovládania.
4	TLAČIDLO OTVORENIA/ZATVORENIA (▲)	Otvára a zatvára priehradku na disk.
5	TLAČIDLO FUNCTION (FUNC.)	Režim sa prepína nasledovne : DVD/CD → D.IN → AUX → USB → FM.
6	TLAČIDLO LADENIA SMEROM DOLE A PRESKOČENIA (▼)	Vráti sa do predchádzajúceho titulu/kapitoly/stopy. Ladí pásmo FM frekvencie smerom dole.
7	TLAČIDLO ZASTAVENIA (■)	Zastavuje prehrávanie disku.
8	TLAČIDLO PREHRÁVANIA/PAUZY (▶  )	Prehráva disk alebo pozastaví prehrávanie.
9	TLAČIDLO LADENIA SMEROM HORE A PRESKOČENIA (▶)	Prejde na ďalší titul/kapitolu/stopy. Ladí pásmo FM frekvencie smerom hore.
10	TLAČIDLÁ OVLÁDANIA HLASISTOSTI (—, +)	Nastavenie hlasitosti.
11	TLAČIDLO NAPÁJANIA (⏻)	Zapína a vypína zariadenie.
12	USB PORT	Sem pripájajte a prehrávajte súbory z externých USB pamätíových zariadení, ako sú napríklad MP3 prehrávače, pamäť USB flash atď.

# Začíname

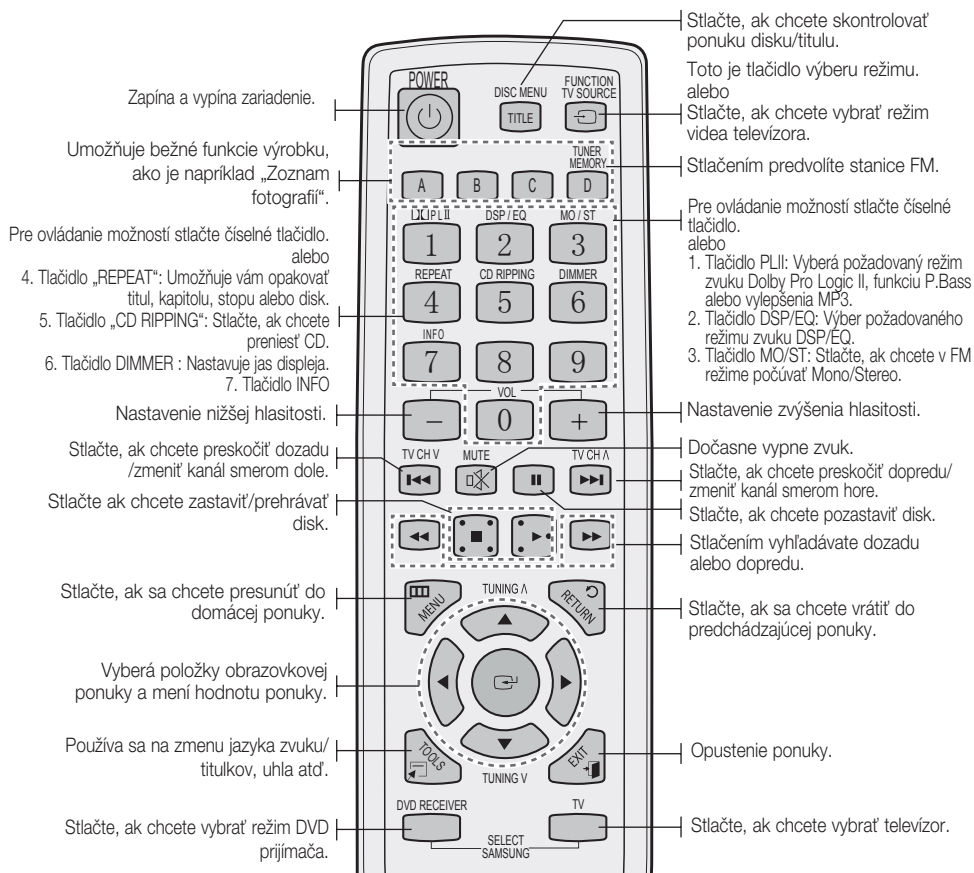
## Zadný panel



<b>1</b>	<b>KONEKTORY VÝSTUPU 5.1 KANÁLOVÝCH REPRODUKTOROV</b>	Pripojte predný, stredový, zadný reproduktor a subwoofer.
<b>2</b>	<b>EXTERNÝ KONEKTOR DIGITÁLNEHO OPTICKÉHO VSTUPU (DIGITAL AUDIO IN)</b>	Pomocou týchto konektorov pripojte externé zariadenie schopné digitálneho výstupu.
<b>3</b>	<b>KONEKTOR HDMI OUT</b>	Kvôli lepšej kvalite obrazu pripojte túto výstupnú koncovku HDMI pomocou HDMI káblov ku koncovke vstupu HDMI na vašom televízore.
<b>4</b>	<b>KONEKTORY AUX IN</b>	Pripojenie k 2-kanálovému analógovému výstupu externého zariadenia (ako je napríklad video).
<b>5</b>	<b>KONEKTOR VIDEO OUT</b>	Pripojte konektor vstupu videa televízora (VIDEO IN) ku konektoru VIDEO OUT.
<b>6</b>	<b>KONEKTORY COMPONENT OUTPUT</b>	Pomocou komponentných vstupov videa pripojte televízor k týmto konektorom.
<b>7</b>	<b>KONEKTOR FM ANT</b>	Pripojenie FM antény.

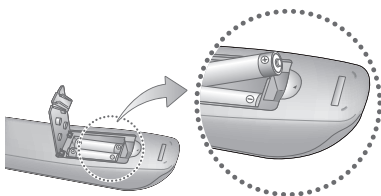
## Diaľkový ovládač

### Spríevodca diaľkovým ovládaním



### Inštalácia batérií do diaľkového ovládača

\* Veľkosť batérie: AAA



#### POZNÁMKA

- Batérie vkladajte do ovládača tak, aby súhlasila polarita: (+) na (+) a (-) na (-).
- Obe batérie vždy vymieňajte naraz.
- Batérie nevystavujte vysokým teplotám ani ohňu.
- Diaľkový ovládač môžete používať približne do vzdialenosti 7 metrov v priamej línii.

# Začíname

## Nastavenie diaľkového ovládania

Pomocou tohto diaľkového ovládača môžete ovládať niektoré funkcie vášho televízora.

### Pri práci s diaľkovým ovládačom

1. Stlačte tlačidlo **TV** a diaľkový ovládač nastavte do režimu televízora.
2. Stlačte tlačidlo **POWER** a zapnite televízor.
3. Stláčajte tlačidlo **POWER** a zadajte kód, ktorý zodpovedá značke vášho televízora.
  - Ak je pre váš televízor v tabuľke uvedený viac ako jeden kód, zadajte ich postupne a zistíte, ktorý kód je ten správny.
  - **Príklad: Pre televízor Samsung**  
Stláčajte tlačidlo **POWER** a pomocou číselných tlačidiel zadajte 00, 15, 16, 17 alebo 40.
4. Ak sa televízor vypne, nastavenie je ukončené.
  - Môžete používať tlačidlá TV POWER, VOLUME, CHANNEL a tiež číselné tlačidlá (0 - 9).

### POZNÁMKA

- Diaľkový ovládač nemusí s niektorými značkami televízorov fungovať. Niektoré funkcie sa tiež nebudú dať ovládať, záleží od vašej značky televízora.
- Ak nenastavíte pre diaľkový ovládač kód vašej značky televízora, diaľkový ovládač bude fungovať východiskovo na televízore Samsung.

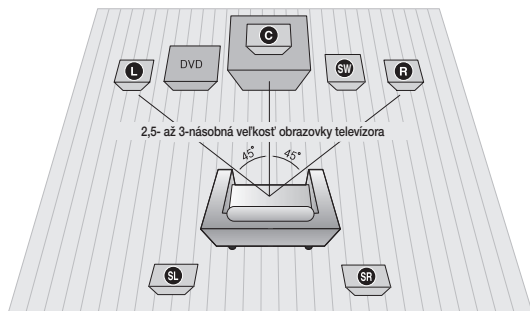
## Zoznam kódov značiek televízora

Značka	Kód	Značka	Kód
Admiral (M.Wards)	56, 57, 58	MTC	18
A Mark	01, 15	NEC	18, 19, 20, 40, 59, 60
Anam	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14	Nikei	03
AOC	01, 18, 40, 48	Onking	03
Bell & Howell (M.Wards)	57, 58, 81	Onwa	03
Brocsionic	59, 60	Panasonic	06, 07, 08, 09, 54, 66, 67, 73, 74
Candle	18	Penney	18
Cetronic	03	Philco	03, 15, 17, 18, 48, 54, 59, 62, 69, 90
Citizen	03, 18, 25	Philips	15, 17, 18, 40, 48, 54, 62, 72
Cinema	97	Pioneer	63, 66, 80, 91
Classic	03	Portland	15, 18, 59
Concerto	18	Proton	40
Contec	46	Quasar	06, 66, 67
Coronado	15	Radio Shack	17, 48, 56, 60, 61, 75
Craig	03, 05, 61, 82, 83, 84	RCA/Proscan	18, 59, 67, 76, 77, 82, 93, 94
Croslex	62	Realistic	03, 19
Crown	03	Sampo	40
Curtis Mates	59, 61, 63	Samsung	00, 15, 16, 17, 40, 43, 46, 47, 48, 49
CXC	03	Sanyo	19, 61, 65
Daewoo	02, 03, 04, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 34, 35, 36, 48, 59, 90	Scott	03, 40, 60, 61
Daytron	40	Sears	15, 18, 19
Dynasty	03	Sharp	15, 57, 64
Emerson	03, 15, 40, 46, 59, 61, 64, 82, 83, 84, 85	Signature 2000 (M.Wards)	57, 58
Fisher	19, 65	Sony	50, 51, 52, 53, 55
Funai	03	Soundesign	03, 40
Futuretech	03	Spectricon	01
General Electric (GE)	06, 40, 56, 59, 66, 67, 68	SSS	18
Hall Mark	40	Sylvania	18, 40, 48, 54, 59, 60, 62
Hitachi	15, 18, 50, 59, 69	Symphonic	61, 95, 96
Inkel	45	Tatung	06
JC Penney	56, 59, 67, 86	Techwood	18
JVC	70	Teknika	03, 15, 18, 25
KTV	59, 61, 87, 88	TMK	18, 40
KEC	03, 15, 40	Toshiba	19, 57, 63, 71
KMC	15	Vidtech	18
LG (Goldstar)	01, 15, 16, 17, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44	Videch	59, 60, 69
Luxman	18	Wards	15, 17, 18, 40, 48, 54, 60, 64
LXI (Sears)	19, 54, 56, 59, 60, 62, 63, 65, 71	Yamaha	18
Magnavox	15, 17, 18, 48, 54, 59, 60, 62, 72, 89	York	40
Marantz	40, 54	Yupiteru	03
Matsui	54	Zenith	58, 79
MGA	18, 40	Zonda	01
Mitsubishi/MGA	18, 40, 59, 60, 75	Dongyang	03, 54

# Pripojenia

Táto časť sa týka rôznych spôsobov pripojenia výrobku k ďalším externým komponentom.  
Pred presúvaním alebo inštaláciou výrobku sa uistite, že ste zariadenie vyplí a odpojili sieťový kábel.

## Pripojenie reproduktorov



### Poloha výrobku

Položte ho na stojan alebo skrinku s regálmi, alebo pod stojan na televízor.

### Výber polohy počúvania

Poloha počúvania by sa od televízora mala nachádzať vo vzdialenosti 2,5- až 3-násobku veľkosti obrazovky.

Príklad : Pre 32" televízory 2 – 2,4 m

Pre 55" televízory 3,5 – 4 m

<b>Predné reproduktory</b> L R	Tieto reproduktory umiestnite dopredu od vašej polohy počúvania, smerom dnu (asi 45°) smerom k sebe. Reproduktory umiestnite tak, aby sa nachádzali v rovnakej výške, ako vaše uši. Prednú stranu predných reproduktorov zrovnajte s prednou stranou stredového reproduktora, alebo ich od stredových reproduktorov umiestnite mierne dopredu.
<b>Stredový reproduktor</b> C	Najlepšie je nainštalovať ho do rovnakej výšky ako predné reproduktory. Môžete ho tiež nainštalovať priamo nad alebo pod televízor.
<b>Zadné reproduktory</b> SL SR	Tieto reproduktory umiestnite nabok od svojej polohy počúvania. Ak je tam málo miesta, umiestnite tieto reproduktory tak, aby boli otočené smerom k sebe. Umiestnite ich asi 60 až 90 cm nad vaše uši tak, aby boli mierne otočené smerom dole.  * Na rozdiel od predných a stredových reproduktorov sa zadné reproduktory používajú hlavne na zvukové efekty a zvuk z nich nebude vychádzať stále.
<b>Subwoofer</b> SW	Poloha subwoofera nie je rozhodujúca. Umiestnite ho kamkoľvek chcete.

## ! UPOZORNENIE

- Nedovoľte, aby sa s alebo v blízkosti reproduktorov hrali deti. Mohli by sa poraniť pri páde reproduktora.
- Pri pripájaní vodičov reproduktora sa uistite, že o správnosti polarity (+/-).
- Subwoofer udržiavajte mimo dosahu detí, aby ste predišli tomu, že vložia ruky alebo cudzie predmety do vedenia (otvoru) v subwooferi.
- Subwoofer nevesajte na stenu za vedenie (otvor).

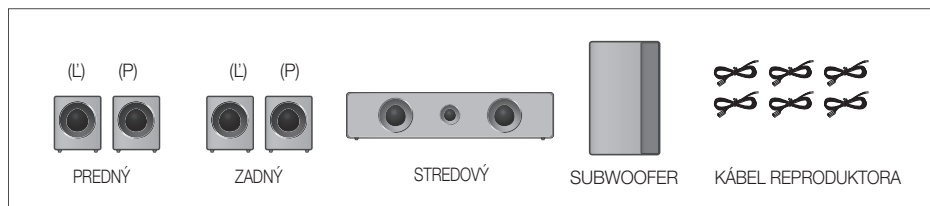
## 🔧 POZNÁMKA

- Ak umiestnite reproduktor blízko televízora, farba obrazovky môže byť skreslená z dôvodu magnetického poľa vyžarovaného reproduktorom. Ak sa to vyskytne, umiestnite svoje reproduktory mimo televízora.

# Pripojenia

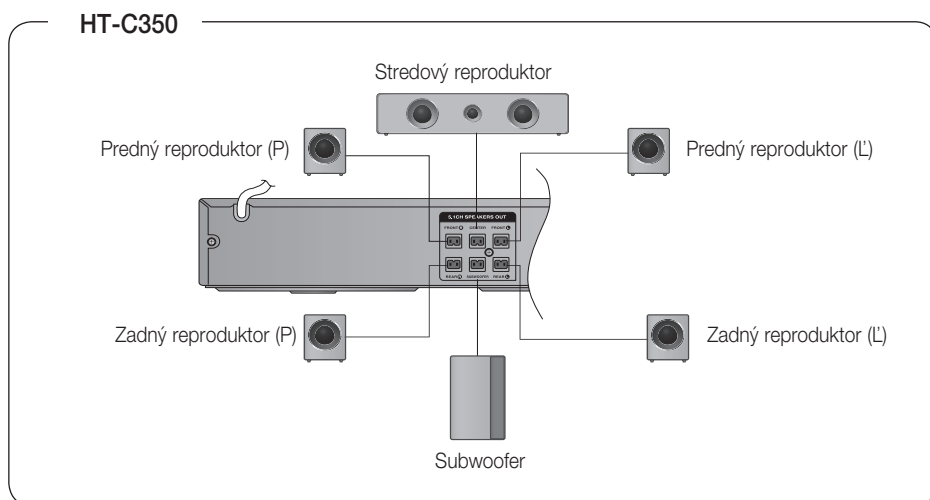
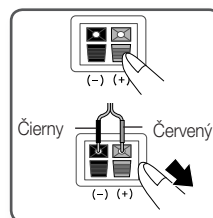
## Pripojenie reproduktorov

### Komponenty reproduktorov



### Pripojenie reproduktorov

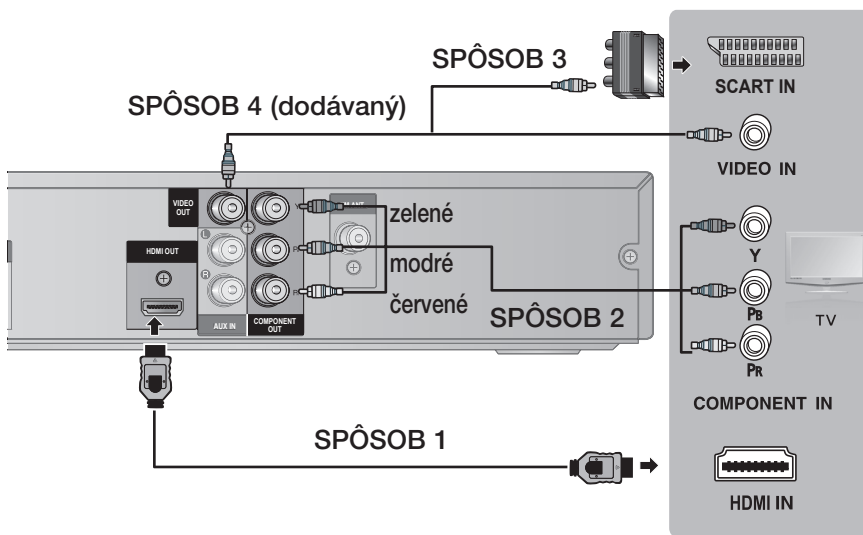
1. Stlačte jazýček koncovky na zadnej strane reproduktora.
2. Čierny vodič vložte do čiernej koncovky (-), červený vodič do červenej koncovky (+) a potom uvoľnite jazýček.
3. Spojovacie kolíky pripojte k zadnej strane výrobku tak, aby sa farebné označenie kolíkov reproduktora zhodovalo s farebným označením konektorov reproduktora.





## Pripojenie výstupu videa k vášmu televízoru

Vyberte si jeden zo štyroch spôsobov pripojenia k televízoru.



### SPÔSOB 1: HDMI

Z konektoru **HDMI OUT** na zadnej strane výrobku pripojte HDMI kábel (nie je súčasťou dodávky) ku konektoru **HDMI IN** na vašom televízore.

### SPÔSOB 2: Komponentné video

Ak je váš televízor vybavený vstupmi komponentného videa, pripojte komponentný video kábel (nie je súčasťou dodávky) z konektorov **COMPONENT OUT** (Pr, Pb a Y) na zadnej strane výrobku ku konektorm vstupov komponentného videa na vašom televízore.

### SPÔSOB 3: SCART

Ak je váš televízor vybavený vstupom SCART, pripojte dodaný video kábel z konektora „**VIDEO OUT** (VÝSTUP VIDEO)“ na zadnej strane výrobku do konektora **VIDEO** na adaptéri SCART. Potom pripojte konektor adaptéra SCART ku konektoru **SCART IN** na vašom televízore.

### SPÔSOB 4: Kompozitné video

Z konektoru **VIDEO OUT** na zadnej strane výrobku pripojte dodaný video kábel ku konektoru **VIDEO IN** na vašom televízore.

# Pripojenia

## POZNÁMKA

- Rozlíšenia dostupné pre HDMI výstup sú 480p (576p), 720p, 1080i/1080p. Nastavenie rozlíšenia nájdete na strane 22.
- Tento výrobok funguje v režime prekladaného vykresľovania 480i (576i) pre komponentný/kompozitný výstup.
- Po pripojení videa nastavte vstupný zdroj videa na vašom televízore tak, aby sa zhodoval so zodpovedajúcim výstupom videa na vašom výrobku.  
Tento výrobok zapnite skôr, ako nastavíte zdroj vstupu videa na vašom televízore. Viac informácií o tom, ako vybrať vstupný zdroj videa televízora, nájdete v návode na použitie televízora.

## ! UPOZORNENIE

- Jednotku nepripájajte cez videorekordér. Videosignály dodávané cez videorekordér môžu byť ovplyvnené systémami ochrany proti zápisu a obraz v televízore bude skreslený.

## FUNKCIA HDMI

### Funkcia automatického rozpoznania HDMI

Výstup videa výrobku sa automaticky zmení na režim HDMI po pripojení HDMI kábla kým je zariadenie zapnuté.

- HDMI (Multimediálne rozhranie s vysokým rozlíšením)
- HDMI je rozhranie, ktoré umožňuje digitálny prenos video a zvukových údajov pomocou jediného konektora. Pomocou HDMI prenáša výrobok digitálny video a zvukový signál a zobrazuje ostrý obraz na televízore, ktorý má vstupný konektor HDMI.
- Popis pripojenia HDMI
  - HDMI vysiela do televízora iba čistý digitálny signál.
  - Ak váš televízor nepodporuje HDCP (Ochrana širokopásmového digitálneho obsahu), na obrazovke sa môže objaviť náhodné rušenie.
- Čo je HDCP?
- HDCP (Ochrana širokopásmového digitálneho obsahu) je systém na ochranu pred kopírovaním DVD obsahu, ktorý vychádza cez HDMI. Poskytuje bezpečné digitálne spojenie medzi zdrojom videa (počítač, DVD atď.) a zobrazovacím zariadením (televízor, projektor atď.). Obsah je zakódovaný v zdrojovom zariadení, aby sa zabránilo jeho neoprávnenému kopírovaniu.

## POZNÁMKA



- Ak je pripojený HDMI kábel, signály kompozitného (Video) a komponentného videa nevystupujú.

### Používanie Anynet+ (HDMI-CEC)

Anynet+ je funkcia, ktorá vám umožňuje ovládať iné zariadenia Samsung pomocou diaľkového ovládača televízora Samsung. Anynet+ môžete používať pripojením tohto výrobku k televízoru SAMSUNG pomocou HDMI kábla. Táto funkcia je dostupná iba s televízormi SAMSUNG, ktoré podporujú funkciu Anynet+.

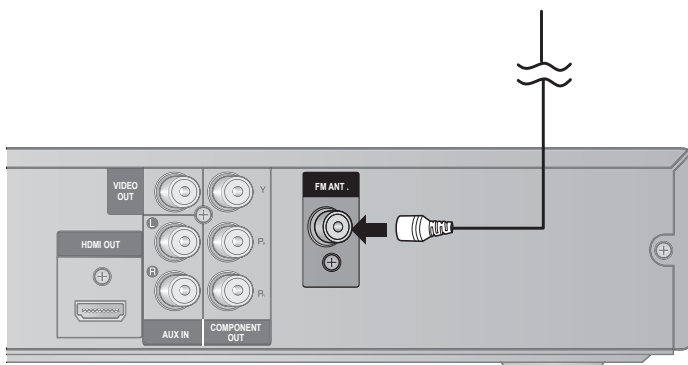
1. Výrobok pripojte k televízoru Samsung pomocou HDMI kábla. (viď strana 17)
2. Nastavenie funkcie Anynet+ na vašom televízore. (Viac informácií nájdete v návode na použitie televízora.)

## POZNÁMKA

- Funkcia Anynet+ podporuje niektoré tlačidlá diaľkového ovládača.
- Táto funkcia nie je dostupná ak HDMI kábel nepodporuje CEC.
- Niektoré rozlíšenia výstupu HDMI nemusia fungovať, záleží od vášho televízora. Obráťte sa na návod na použitie vášho televízora.
- Skontrolujte logo  (Ak sa na vašom televízore nachádza logo  vtedy funkciu Anynet+ podporuje.)

## Pripojenie FM antény

FM anténa (dodávaná)



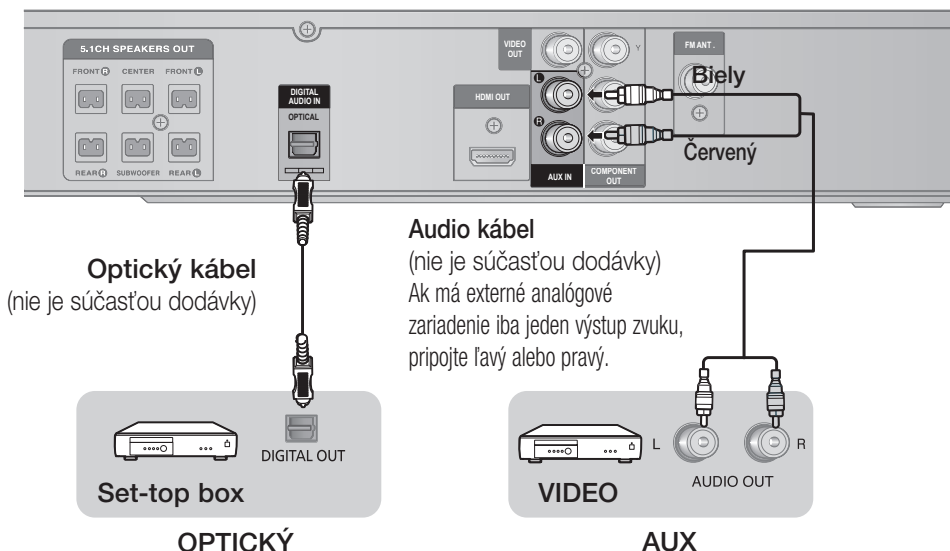
1. Dodanú FM anténu pripojte ku konektoru FM Antenna.
2. Pomaly pohybujte anténnym káblom, až kým nenájdete miesto s dobrým signálom. Kábel potom pripevnite k stene alebo k inému pevnému povrchu.

### POZNÁMKA

- Tento výrobok neprijíma AM vysielania.

# Pripojenia

## Pripojenie zvuku z externých zariadení



### AUX: Pripojenie externého analógového zariadenia

Zariadenie s analógovým signálom, ako je napríklad video.

1. Pripojte **AUX IN** (zvuk) na zadnej strane výrobku k výstupu zvuku na externom analógovom zariadení.
  - Uistite sa, že farby pripájacích konektorov sa zhodujú.
2. Stlačte tlačidlo **FUNCTION** a vyberte vstup **AUX**.
  - Režim sa prepína nasledovne :  
DVD/CD → D.IN → AUX → USB → FM.



#### POZNÁMKA

- Konektor výstupu videa vášho videa môžete pripojiť k televízoru a konektory výstupu zvuku na videu pripojte k tomuto výrobku.

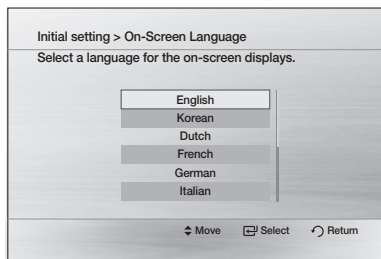
### OPTICKÝ: Pripojenie externého digitálneho zariadenia

Zariadenie s digitálnym signálom, ako napríklad káblová spojka/satelitný prijímač (Set-top box).

1. Pripojte **DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL)** na zadnej strane výrobku k digitálnemu výstupu na externom digitálnom zariadení.
2. Stlačte tlačidlo **FUNCTION** a vyberte **D.IN**
  - Režim sa prepína nasledovne :  
DVD/CD → D.IN → AUX → USB → FM.

## Pred začiatkom (Východiskové nastavenie)

1. Pri prvom pripojení k televízoru stlačte tlačidlo **POWER**.  
Zobrazí sa obrazovka s úvodnými nastaveniami.



2. Stlačením tlačidiel **▲▼** vyberte požadovaný jazyk a potom stlačte tlačidlo **VSTÚPIŤ**.
3. Stlačte tlačidlo **VSTÚPIŤ** a vyberte tlačidlo spustenia.
4. Stlačením tlačidiel **▲▼** vyberte požadovaný pomer strán televízora a potom stlačte tlačidlo **VSTÚPIŤ**.
5. Stlačte tlačidlo **VSTÚPIŤ** a vyberte tlačidlo spustenia.

### POZNÁMKA

- Ak je k výrobku pripojený HDMI kábel, pomer strán televízora sa neobjaví.
- Ak sa chcete vrátiť k predchádzajúcej obrazovke, stlačte tlačidlo **RETURN**.
- Keď ste už vybrali jazyk ponuky, môžete ho zmeniť stlačením tlačidla **ZASTAVENIA** (■) na diaľkovom ovládači na viac ako 5 sekúnd bez disku.
- Keď sa obrazovka s úvodnými nastaveniami nezobrazí, obráťte sa na východiskové nastavenie. (viď strana 25)

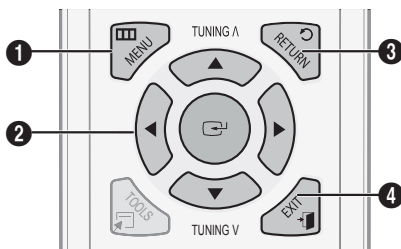
## Výber formátu videa

Každá krajina má iný štandard formátu videa. Môžete vybrať formát videa NTSC alebo PAL. S vypnutým výrobkom stlačte a na viac ako 5 sekúnd podržte tlačidlo číslo 7 na diaľkovom ovládači.

- Na displeji sa zobrazí „NTSC“ alebo „PAL“. Teraz stlačte tlačidlo číslo 7 a vyberte „NTSC“ alebo „PAL“.
- Formát videa disku musí byť rovnaký, ako formát videa vášho televízora.

## Nastavenie ponuky Nastavenia

Typ prístupu sa môže líšiť v závislosti od vybranej ponuky. Grafické rozhranie používateľa v tomto návode na použitie sa môže líšiť, záleží od verzie firmvéru.

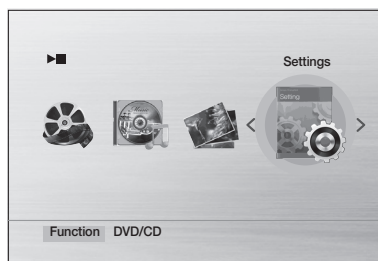


1. **TLAČIDLO MENU:** Zobrazuje domácu ponuku.

2. **TLAČIDLO VSTÚPIŤ/SMER**  
Posúva kurzor a vyberá položku.  
Vyberá aktuálne vybranú položku.  
Potvrďuje nastavenie.

3. **TLAČIDLO RETURN:** Návrat do predchádzajúcej ponuky nastavenia.

4. **TLAČIDLO EXIT:** Opúšťa ponuku nastavenia.



1. Stlačte tlačidlo **POWER**.
2. Stlačením tlačidiel **◀▶** vyberte **Settings** a potom stlačte tlačidlo **VSTÚPIŤ**.
3. Stlačením tlačidiel **▲▼** vyberte požadovanú ponuku a potom stlačte tlačidlo **VSTÚPIŤ**.
4. Stlačením tlačidiel **▲▼** vyberte požadovanú vedľajšiu ponuku a potom stlačte tlačidlo **VSTÚPIŤ**.
5. Stlačením tlačidiel **▲▼** vyberte požadovanú položku a potom stlačte tlačidlo **VSTÚPIŤ**.
6. Stlačte tlačidlo **EXIT**, ak chcete opustiť ponuku nastavenia.

# Nastavenie

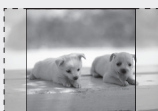
## Displej

Môžete konfigurovať rôzne možnosti zobrazenia, ako je napríklad orientácia televízora, rozlíšenie atď.

## Pomer strán televízora

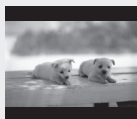
Záleží od typu televízora, ktorý máte, ale možno budete chcieť upraviť nastavenie obrazovky.

### • 4:3 Pan-Scan



Vyberte, ak chcete pozerať video 16:9 dodané na DVD bez čierneho pásu hore a dole, dokonca aj keď máte televízor s obrazovkou s pomerom 4:3 (časti filmového obrazu úplne vľavo a vpravo budú orezané).

### • 4:3 Letter Box



Vyberte, ak chcete sledovať obrazovku 16:9, dokonca aj keď máte televízor s pomerom strán 4:3. Na hornej a spodnej strane obrazovky sa zobrazia černe pásy.

### • 16:9 Wide



Môžete sledovať plný 16:9 obraz na vašom širokouhlom televízore.

## POZNÁMKA

- Pri používaní HDMI sa obrazovka automaticky konvertuje na režim 16:9 Wide a pomer strán televízora sa deaktivuje.
- Ak je DVD v pomere 4:3, nemôžete ho sledovať na širokouhlej obrazovke.
- Keďže DVD disky sú nahrané v rôznych formátoch obrazu, budú vyzerať rozdielne, záleží od softvéru, typu televízora a nastavenia orientácie televízora.

## BD Wise

(iba pre výrobky Samsung)

BD Wise je najnovšia funkcia prepojenia od spoločnosti Samsung. Keď výrobky Samsung s funkciou BD-Wise vzájomne pripojíte pomocou HDMI, nastaví sa optimálne rozlíšenie automaticky.

- **ZAPNUTÉ** : Originálne rozlíšenie DVD disku bude vychádzať priamo do televízora.
- **VYPNUTÉ** : Výstupné rozlíšenie bude stanovené podľa posledného nastaveného rozlíšenia, bez ohľadu na rozlíšenie disku.

## POZNÁMKA

- Toto optimalizuje kvalitu obrazu podľa obsahu (na disku, DVD atď.), ktorý chcete prehrávať a výrobku alebo vášho televízora Samsung, ktorý je kompatibilný s BD Wise.
- Ak chcete zmeniť rozlíšenie režimu BD Wise, musíte najskôr nastaviť režim BD na Off.
- Ak výrobok pripojíte k zariadeniu, ktoré nepodporuje funkciu BD Wise, bude táto funkcia deaktivovaná.

## Rozlíšenie

Nastavuje výstupné rozlíšenie signálu videa HDMI. Číslovka v označení 480p (576p), 720p, 1080i a 1080p indikuje počet riadkov videa.

i a p indikuje prekladané, resp. progresívne vykresľovanie.

- **BD Wise** : Automaticky nastavuje optimálne rozlíšenie po pripojení pomocou HDMI k televízoru s funkciou BD Wise. (Položka ponuky BD Wise sa zobrazí iba vtedy, keď je funkcia BD Wise nastavená na On.)
- **480p(576p)** : Výstup 480 riadkov progresívneho videa.
- **720p** : Výstup 720 riadkov progresívneho videa.
- **1080i** : Výstup 1080 riadkov prekladaného videa.
- **1080p** : Výstup 1080 riadkov progresívneho videa.

## POZNÁMKA

- Ak je pripojený komponentný alebo kompozitný, rozlíšenie podporuje iba 480i (576i).
- 1080p sa nemusí zobraziť, záleží od televízora.

## Formát HDMI

Môžete optimalizovať nastavenie farby z HDMI výstupu. Vyberte typ pripojeného zariadenia.

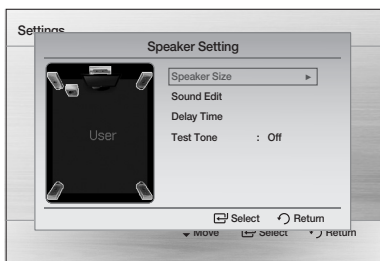
- **TV** : Vyberte pri pripojení k televízoru pomocou HDMI.
- **Monitor** : Vyberte pri pripojení k monitoru pomocou HDMI.

## Zvuk

### Nastavenie reproduktora

#### Veľkosť reproduktora

V tomto režime môžete nastaviť veľkosť reproduktora stredového, zadných reproduktorov a rovnako aj skúšobný tón.



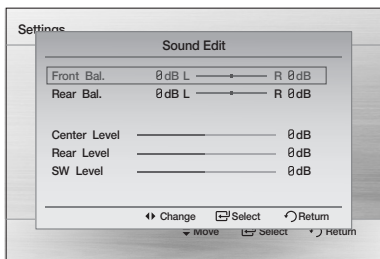
- Pre predné reproduktory je režim nastavený na Small.
- Pre subwoofer je režim nastavený na Present.
- Pre stredový a zadné reproduktory môžete režim prepínať na Small alebo None.
  - **Small** : Toto vyberte ak používate reproduktory.
  - **None** : Toto vyberte ak nepoužívate žiadne reproduktory.

#### POZNÁMKA

- Režim reproduktora sa môže líšiť v závislosti od nastavení Dolby Pro Logic a Stereo.

#### Upravovanie zvuku

Pre každý reproduktor môžete nastaviť vyváženie a úroveň.



Stlačte tlačidlá ▲▼ a vyberte a nastavte požadovaný reproduktor.

Stlačte tlačidlá ◀▶ a upravte nastavenia.

#### Nastavenie vyváženia predného/zadného reproduktora

- Môžete si vybrať medzi 0 a -6.
- Hlasitosť sa smerom k možnosti -6 znižuje.

#### Nastavenie úrovne stredového/zadného reproduktora/subwoofera

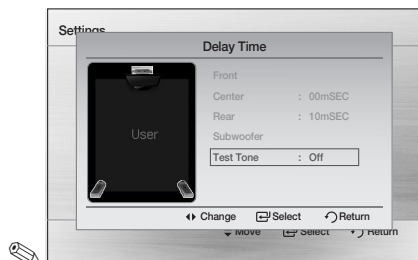
- Úroveň hlasitosti môžete nastaviť v krokoch od +6 dB do -6 dB.
- Čím bližšie pôjdete k nastaveniu +6 dB, tým bude zvuk hlasnejší a čím bližšie pôjdete k nastaveniu -6 dB, tým bude zvuk tichší.

#### Čas omeškania

Ak nemôžete reproduktory umiestniť do rovnakej vzdialenosti od miesta počúvania, môžete nastaviť dobu omeškania zvukových signálov zo stredového a zadných reproduktorov. V tomto režime tiež môžete nastaviť skúšobný tón.

#### Nastavenie doby omeškania reproduktora

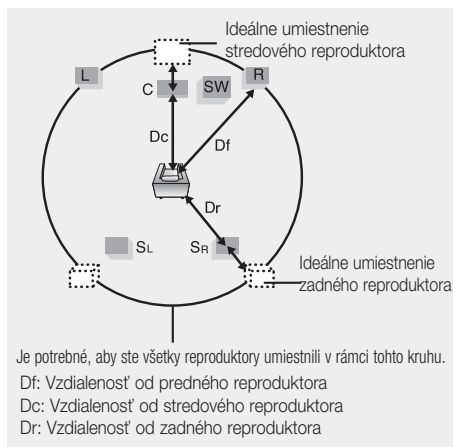
Pri prehrávaní 5.1k priestorového zvuku si najlepší zvuk vychutnáte vtedy, keď je vzdialenosť medzi vami a každým reproduktorom rovnaká. Pretože zvuky prichádzajú do polohy počúvania v rôznych dobách, ktoré závisia od umiestnenia reproduktorov, môžete tento rozdiel nastaviť tak, že pridáte k zvukom stredových a zadných reproduktorov efekt omeškania.



#### POZNÁMKA

- Ponuka časového omeškania bude aktivovaná iba pri prehrávaní 5.1-kanálového zdroja.
- V tomto režime nemôžete nastaviť stredový a zadný reproduktor, keď je veľkosť stredového alebo zadného reproduktora nastavená na None.

# Nastavenie



## Nastavenie stredového reproduktora

Ak je vzdialenosť Dc rovnaká alebo dlhšia ako vzdialenosť Df na obrázku, nastavte režim na 0 ms. V opačnom prípade zmeňte nastavenie podľa nasledovnej tabuľky.

Vzdialenosť medzi Df a Dc	0,00m	0,34m	0,68m	1,06m	1,40m	1,76m
Čas omeškania	00 ms	01 ms	02 ms	03 ms	04 ms	05 ms

## Nastavenie zadného reproduktora

Ak je vzdialenosť Dc rovnaká alebo dlhšia ako vzdialenosť Dr na obrázku, nastavte režim na 0 ms. V opačnom prípade zmeňte nastavenie podľa nasledovnej tabuľky.

Vzdialenosť medzi Dr a Dc	0,00m	1,06m	2,11m	3,16m	3,62m	5,29m
Čas omeškania	00 ms	03 ms	06 ms	09 ms	12 ms	15 ms

### POZNÁMKA

- ☑ Pri PL II (Dolby Pro Logic II) môže byť čas omeškania rozdielny pre každý režim.
- Pri AC-3 môžete čas omeškania nastaviť medzi 00 a 15 ms.
- Stredový kanál sa dá nastaviť iba na 5.1-kanálových diskoch.

## Skúšobný tón



UFunkciu skúšobného tónu používajte na kontrolu pripojenia reproduktoru.

- Stlačením tlačidiel ◀▶ vyberte On.
- Skúšobný tón bude postupne vyslaný do **Front Left → Center → Front Right → Rear Right → Rear Left → Subwoofer** in order. Ak chcete skúšobný tón zastaviť, stlačte tlačidlo **VSTÚPIŤ**.

## DRC (Dynamické ovládanie rozsahu)

Táto funkcia vyvažuje rozsah medzi najhlasnejšími a najtichšími zvukmi. Túto funkciu môžete použiť na vychutnávanie si zvuku Dolby Digital ak pozeráte filmy pri nízkej hlasitosti v noci.

- Môžete vybrať z možností vyp., 2/8, 4/8, 6/8, plné

## AV-SYNC

Synchronizácia videa a zvuku nemusí zodpovedať digitálnemu televízoru. Ak sa tak stane, nastavte dobu omeškania zvuku tak, aby zodpovedal videu

- Dobu omeškania zvuku môžete nastaviť medzi 0 ms až 300 ms. Nastavte ju na optimálny stav.

## HDMI AUDIO

Zvukové signály vysielané cez HDMI kábel môžete zapínať alebo vypínať.

- On** : Cez pripájací kábel HDMI sú prenášané video aj zvukové signály a zvuk vychádza iba cez reproduktory televízora.
- Off** : Video je prenášané iba cez pripájací kábel HDMI a zvuk vychádza iba cez reproduktory výrobu.



**POZNÁMKA**

- Východiskové nastavenie tejto funkcie je vypnuté HDMI Audio.
- Zvuk HDMI sa pre reproduktory televízora automaticky premieša na 2-kanalový.
- Keď je zvuk HDMI zapnutý, PL II /DSP EQ /P. BASS nefunguje.

**EQ Optimizer**

Optimálny EQ sa nastaví automaticky podľa regiónu.

- **Off** : Vypnutie EQ optimizéra.
- **On** : Zapnutie EQ optimizéra.

**System****Východiskové nastavenie**

Pomocou počiatočného nastavenia môžete nastaviť jazyk a pomer strán televízora.

**POZNÁMKA**

- Ak je k výrobku pripojený HDMI kábel, pomer strán televízora sa neobjaví a automaticky sa nastaví na širokouhlý 16:9.

**Registrácia DivX(R)**

Pozrite si Registračný kód DivX(R) VOD na zakúpenie a prehrávanie obsahu DivX(R) VOD.

**Jazyk**

Môžete si zvoliť jazyk, ktorý uprednostňujete pre obrazovkovú ponuku, ponuku disku atď.

<b>OSD Language</b>	Vyberte jazyk pre zobrazenia na obrazovke.
<b>Disc Menu</b>	Vyberte jazyk pre zobrazenia ponuky disku.
<b>Audio</b>	Vyberte jazyk pre zvuk disku.
<b>Subtitle</b>	Vyberte jazyk pre titulky disku.

- ※ Tak chcete vybrať iný jazyk, vyberte v ponuke disku, zvuku a titulkoch OTHERS a zadajte kód jazyka vašej krajiny (viď stranu 36).
- ※ Položku OTHERS nemôžete vybrať v ponuke jazykov OSD.

**POZNÁMKA**

- Vybraný jazyk sa zobrazí iba vtedy, keď je podporovaný na disku.

**Bezpečnosť**

Rodičovský zámok funguje iba v spojení s diskmi DVD, ktorým bolo pridelené hodnotenie, ktoré vám pomáha ovládať typy diskov DVD, ktoré pozerá vaša rodina. Na disku sa nachádza až 8 úrovni hodnotenia.

**Rodičovský zámok**

Vyberte úroveň hodnotenia, ktoré chcete nastaviť. Väčšie číslo indikuje, že program je určený iba pre dospelé osoby.

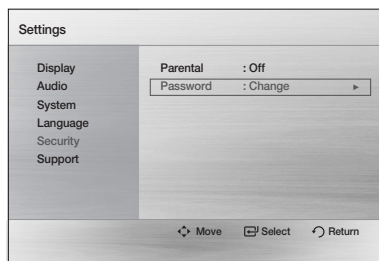
Ak napríklad vyberiete úroveň 6, disky, ktoré majú úroveň 7, 8 sa neprehrávajú.

Zadajte heslo a potom stlačte tlačidlo **VSTÚPIŤ**.

- Východiskové heslo je nastavené na „7890“.
- Keď je už nastavenie ukončené, prejdete na predchádzajúcu obrazovku.

**Zmena hesla**

Vyberte položku **Change** a pomocou číselných tlačidiel na diaľkovom ovládači zadajte 4-ciferné heslo, ktoré bolo nastavené pre rodičovský zámok.

**Ak zabudnete heslo**

1. Vyberte disk.
2. Stlačte a podržte na 5 sekúnd tlačidlo **ZASTAVENIA** (■) na diaľkovom ovládači. Všetky nastavenia sa vrátia na nastavenia z továrne.

**Podpora****Informácie o výrobku**

Poskytuje informácie o výrobku, ako napríklad kód modelu, verziu softvéru atď.

# Základné funkcie

## Prehrávanie disku

1. Stlačte tlačidlo **OTVORENIA/ZATVORENIA** (▲) .
2. Do priehradky jemne vložte disk tak, aby bola strana s nálepkou otočená smerom hore.
3. Stlačte tlačidlo **OTVORENIA/ZATVORENIA** (▲) a zatvorte zásuvku na disk.

### POZNÁMKA

- Funkcia pokračovania: Keď zastavíte prehrávanie disku, výrobok si zapamätá, kde ste ho zastavili a keď stlačíte tlačidlo **PREHRÁVANIA** opätovne, spustí sa z miesta, kde ste ho zastavili. (Táto funkcia funguje iba s diskmi DVD.)

Ak chcete funkciu pokračovania deaktivovať, stlačte počas prehrávania dvakrát tlačidlo **ZASTAVENIA** .

- Ak viac ako 3 minúty nestlačíte žiadne tlačidlo na výrobku alebo na diaľkovom ovládači, keď je výrobok v režime pauzy, prejde do režimu **ZASTAVENIA** .

- Môže sa zobrazíť počiatočná obrazovka, záleží od obsahu disku.

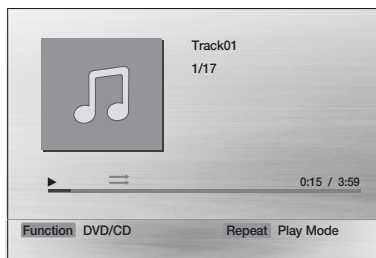
- Pirátske disky sa na tomto výrobku nedajú spustiť, pretože to porušuje odporúčania CSS (Content Scrambling System, systém ochrany proti kopírovaniu).

\* Keď stlačíte neplatné tlačidlo, na obrazovke sa zobrazí .

## Funkcia šetriča televíznej obrazovky/napájania

- Ak necháte výrobok v zastavenom režime na dlhšie ako 5 minút bez použitia rozhrania, na vašej televíznej obrazovke sa zobrazí šetrič obrazovky.
- Po pripojení videa nastavte vstupný zdroj videa na vašom televízore tak, aby sa zhodoval so zodpovedajúcim výstupom videa na vašom výrobku.

## Prehrávanie zvukového CD (CD-DA)/MP3/WMA



1. Do priehradky na disk vložte zvukové CD (CD-DA) alebo MP3 disk.
  - Pri zvukovom CD sa automaticky prehrá prvá skladba.
    - Pomocou tlačidiel **◀◀▶▶** sa presúvate na predchádzajúcu/nasledovnú skladbu.
  - Pri MP3/WMA disku stlačte tlačidlá **◀▶** a vyberte **Music**, potom stlačte tlačidlo **VSTÚPIŤ**.
    - Stlačením tlačidiel **▲▼◀▶** vyberte požadovaný súbor a stlačte tlačidlo **VSTÚPIŤ**.
    - Stlačením tlačidiel **◀◀▶▶** sa presúvate na predchádzajúcu/nasledovnú stranu.
2. Prehrávanie zastavíte stlačením tlačidla **ZASTAVENIA** (■) .

### POZNÁMKA

- Niektoré disky MP3/WMA-CD sa nemusia dať prehrávať, záleží od režimu nahrávania.
- Obsah MP3-CD sa líši, záleží od formátu skladby MP3/WMA nahraného na disku.
- Súbor WMA-DRM a DTS CD sa nedajú prehrávať.
- Pri prehrávaní MP3/WMA/CD číselné tlačidlá nefungujú.

## Prehrávanie súboru JPEG

Obrázky nasnímané digitálnym fotoaparátom alebo videokamerou alebo JPEG súbory v počítači môžete uložiť na CD a potom ich prehrávať na tomto výrobku.

1. Do priehradky na disk vložte disk JPEG.
2. Stláčaním tlačidiel ◀▶ vyberte **Photo** a potom stlačte tlačidlo **VSTÚPIŤ**.
3. Stláčaním tlačidiel ▲▼ vyberte adresár, ktorý chcete prehrávať a potom stlačte tlačidlo **VSTÚPIŤ**.
4. Stláčaním tlačidiel ▲▼ vyberte fotografiu, ktorú chcete prehrať a potom stlačte tlačidlo **VSTÚPIŤ**.
  - Vybraný súbor sa prehrá a spustí sa prezentácia.
  - Ak chcete zastaviť prezentáciu, stlačte tlačidlo **PAUZY (II)**.
  - Predchádzajúci/další súbor si môžete pozrieť stlačením tlačidiel ◀▶ počas režimu prezentácie.



## Funkcia otočenia



Počas režimu PAUZY stlačte **ZELENÉ (B)** alebo **ŽLTÉ (C)** tlačidlo.

- **ZELENÉ (B)** tlačidlo : Otočenie o 90° proti smeru hodinových ručičiek.
- **ŽLTÉ (C)** tlačidlo : Otočenie o 90° v smere hodinových ručičiek.

### POZNÁMKA

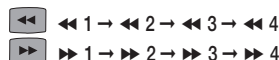
- Maximálne rozlíšenia podporované týmto výrobkom sú 5120 x 3480 (alebo 19,0 megapixelov) pre štandardné JPEG súbory a 2048 x 1536 (alebo 3,0 megapixelov) pre súbory s progresívnym obrazom.

## Používanie funkcie prehrávanie

### Vyhľadávanie dopredu/dozadu



Pre funkciu vyhľadávania stlačte tlačidlá ◀▶.



### POZNÁMKA

- V režime vyhľadávania sa neprehráva žiadny zvuk.

### Preskočenie scén/skladieb



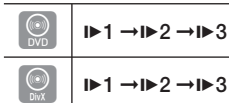
Stlačte tlačidlá ◀▶▶▶.

- Každým stlačením tlačidla počas prehrávania sa prehrá predchádzajúca alebo nasledovná skladba alebo priečinok (súbor).
- Kapitoly nemôžete preskakovať postupne.

### Prehrávanie spomaleného pohybu



Pre spomalené prehrávanie stlačte tlačidlo **PAUZY (II)** a potom tlačidlo ▶▶.



### POZNÁMKA

- Počas spomaleného prehrávania nebudete počuť žiadny zvuk.
- Spiatočné spomalené prehrávanie nefunguje.

# Základné funkcie

## Prehrávanie krokového pohybu



Tlačidlo **PAUZY** stlačte opakovane.

- Každým stlačením tlačidla počas prehrávania sa obraz posunie o jeden obrázok.

### POZNÁMKA

- Počas prehrávania po krokoch nebudete počuť žiadny zvuk.

## Funkcia 5 minútového preskakovania



Počas prehrávania stlačte tlačidlo ◀, ▶.

- Prehrávanie preskočí o 5 minút dopredu, kedykoľvek stlačíte tlačidlo ▶.
- Prehrávanie preskočí o 5 minút dozadu, kedykoľvek stlačíte tlačidlo ◀.

### POZNÁMKA

- Túto funkciu môžete ovládať iba na DivX.

## Použitie ponuky disku



V ponukách si môžete vybrať jazyk zvuku, titulkov, profil a ďalšie.

1. Počas prehrávania stlačte a podržte tlačidlo „**DISC MENU**“ na diaľkovom ovládači.
2. Stlačením tlačidiel ▲▼◀▶ vykonajte požadovaný výber a potom stlačte tlačidlo **VSTÚPIŤ**.



### POZNÁMKA

- Ponuka položiek nastavenia sa môže líšiť a táto ponuka nemusí byť k dispozícii, záleží od disku.

## Použitie ponuky titulu



Pri diskoch DVD, ktoré obsahujú viacero titulov, si môžete pozrieť titul každého filmu.

1. Počas prehrávania stlačte tlačidlo „**TITLE**“ na diaľkovom ovládači.
2. Stlačením tlačidiel ▲▼◀▶ vykonajte požadovaný výber a potom stlačte tlačidlo **VSTÚPIŤ**.



### POZNÁMKA

- Ponuka položiek nastavenia sa môže líšiť a táto ponuka nemusí byť k dispozícii, záleží od disku.

## Opakované prehrávanie



### Opakovanie DVD/DivX

Môžete opakovať titul, kapitolu alebo časť (Opakovanie A - B) DVD/DivX.



1. Počas prehrávania DVD/DivX stlačte tlačidlo **REPEAT** na diaľkovom ovládači.
2. Stláčaním tlačidiel **▲▼** vyberte požadovaný režim opakovania a potom stlačte tlačidlo **VSTÚPIŤ**.
3. Stláčaním tlačidiel **▲▼** vyberte **VYPNUTÉ**, vrátite sa k normálnemu prehrávaniu a potom stlačte tlačidlo **VSTÚPIŤ**.



## Opakované prehrávanie A - B



Môžete opakovane prehrávať označenú časť DVD alebo CD.

1. Počas prehrávania DVD alebo CD stlačte tlačidlo **REPEAT** na diaľkovom ovládači.
2. Pre DVD stlačte tlačidlá **▲▼** a vyberte **A-**. Pre CD stlačte tlačidlo **REPEAT** opakovane, až kým sa nezobrazí **A-B**.
3. Tlačidlo **VSTÚPIŤ** stlačte v bode, kde chcete aby sa opakované prehrávanie začalo (A).
4. Tlačidlo **VSTÚPIŤ** stlačte v bode, kde chcete aby sa opakované prehrávanie zastavilo (B).
5. Ak sa chcete vrátiť k normálnemu prehrávaniu: Pre DVD stlačte tlačidlá **▲▼** a vyberte **VYPNUTÉ**. Pre CD stlačte tlačidlo **REPEAT** a vyberte **⇒**.



### POZNÁMKA

- Funkcia opakovania A - B nefunguje s diskmi DivX, MP3 alebo JPEG.

	Title → Chapter → A - → Off
	Track → Dir (Priečinok) → Disc → Off

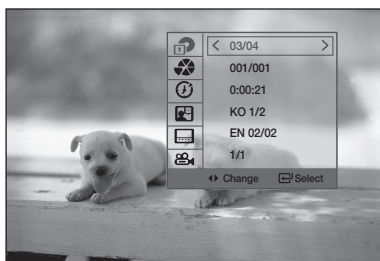
### Opakovanie CD/MP3

1. Počas prehrávania CD/ MP3 stlačte opakovane tlačidlo **REPEAT** a vyberte požadovaný režim opakovania.

	→  →  →  → (Normálny → Opakovať skladbu → Opakovať všetko → Náhodné → Opakovať časť A - B)
	→  →  →  → (Normálny → Opakovať skladbu → Repeat Dir (Opakovať priečinok)(Priečinok) → Opakovať všetko → Náhodné)

# Základné funkcie

## Zobrazenie informácií o disku



1. Počas prehrávania stlačte tlačidlo **TOOLS** na diaľkovom ovládači.
2. Stlačením tlačidiel **▲▼** vyberte požadovanú položku.
3. Stláčaním tlačidiel **◀▶** vykonajte požadovanú zmenu nastavenia a potom stlačte tlačidlo **VSTÚPIŤ**.
  - Na ovládanie rovnakej položky môžete použiť aj číselné tlačidlá na diaľkovom ovládači.
4. Ak chcete, aby sa informácie o disku stratili, stlačte tlačidlo **TOOLS** opätovne.



### POZNÁMKA

- Ak prehrávate obsah z ponuky nástrojov, niektoré funkcie sa nemusia aktivovať, záleží od disku.
- Rovnako môžete vybrať Dolby Digital alebo Pro Logic, záleží od disku.
- Niektoré ponuky nástrojov sa môžu v závislosti od diskov a súborov líšiť.

## Ponuka TOOLS

- **Title**(): Vstup k požadovanému titulu, keď sa na disku nachádza viac ako jeden. Ak sa na DVD napríklad nachádza viac ako jeden film, každý film bude identifikovaný ako titul.
- **Chapter**(): Väčšina DVD diskov je nahraných v kapitolách, takže príslušnú kapitolu môžete rýchlo nájsť.
- **Playing time**(): Umožňuje prehrávanie filmu od požadovaného času. Ako referenciu musíte zadať čas spustenia. Funkcia vyhľadávania podľa času s niektorými diskmi nefunguje.

- **Audio**(): Týka sa jazyka zvukového záznamu filmu. DVD disk môže obsahovať až 8 jazykov zvuku.
- **Subtitle**(): Týka sa jazyku titulkov, ktoré sú dostupné na disku. Môžete si vybrať z jazykov titulkov, alebo, ak si želáte, ich môžete z obrazovky úplne vypnúť. DVD disk môže obsahovať až 32 jazykov titulkov.
- **Angle**(): Ak sa na DVD disku nachádza viacero uhlov určitej scény, môžete vybrať funkciu uhla.

## Výber jazyka zvuku



1. Stlačte tlačidlo **TOOLS**.
2. Stláčaním tlačidiel **▲▼** vyberte zobrazenie **AUDIO** ().
3. Stláčaním tlačidiel **◀▶** alebo číselných tlačidiel vyberte požadovaný jazyk zvuku.
  - Každým stlačením tlačidla sa vyberie iný jazyk zvuku, záleží od množstva jazykov na DVD disku.

### POZNÁMKA

- „DTS AUDIO (ZVUK DTS)“ nie je podporovaný.

## Výber jazyka titulkov



1. Stlačte tlačidlo **TOOLS**.
2. Stláčaním tlačidiel **▲▼** vyberte zobrazenie **SUBTITLE** ( ).
3. Stláčaním tlačidiel **◀▶** alebo číselných tlačidiel vyberte požadovaný jazyk titulkov.
  - Každým stlačením tlačidla sa vyberie iný jazyk titulkov, záleží od množstva jazykov na DVD disku.



### POZNÁMKA

- Funkcie jazyka titulkov a zvuku nemusia byť dostupné, záleží od disku.
- Na formáte súboru DivX môžu byť jazyky titulkov predstavované iba číslami.

## Funkcia titulkov pre nepočujúcich



- Aby ste túto funkciu vykonávali správne, musíte mať nejaké skúsenosti s extrahovaním a upravovaním videa.
- Ak chcete používať túto funkciu, uložte súbor, pre ktorý chcete vytvoriť tituly pre nepočujúcich (\*.smi) do súboru rovnakého názvu, ako je mediálny súbor DivX (\*.avi) v jednom adresári.  
Príklad: Koreňová zložka Samsung\_007CD1.avi  
Samsung\_007CD1.smi
- Názov súboru môže obsahovať až 60 alfanumerických znakov alebo 30 východoázijských znakov (2 bajtové znaky, ako kórejské a čínske).
- Tituly súborov DivX \*.smi, \*.sub, \*.srt cez 148 KB nie sú podporované.

## Funkcia uhla



Táto funkcia vám umožňuje sledovať rovnakú obrazovku v rôznych uhloch.

1. Stlačte tlačidlo **TOOLS**.
2. Stláčaním tlačidiel **▲▼** vyberte zobrazenie **ANGLE** ( ).
3. Stláčaním tlačidiel **◀▶** alebo číselných tlačidiel vyberte požadovaný uhol.



### POZNÁMKA

- Funkcia uhla funguje iba pri diskoch, na ktorých je nahraných viacero uhlov.

# Základné funkcie

## Režim zvuku

### DSP (Procesor digitálneho signálu)/EQ

- DSP (Procesor digitálneho signálu): Režimy DSP boli navrhnuté na napodobnenie rôznych akustických prostredí.
- EQ: Môžete vybrať ROCK, POP alebo CLASSIC atď. a optimalizovať zvuk pre žáner hudby, ktorú prehrávate.

Stlačte tlačidlo **DSP/EQ**.



<b>POPS, JAZZ, ROCK</b>	Podľa žánru hudby môžete vybrať POP, JAZZ a ROCK.
<b>STUDIO</b>	Poskytuje pocit, akoby ste sa nachádzali v štúdiu.
<b>CLUB</b>	Simuluje zvuk tanečného klubu s búšením basov.
<b>HALL</b>	Poskytuje čisté vokály, akoby ste ich počúvali v koncertnej hale.
<b>MOVIE</b>	Poskytuje pocit akoby ste boli v kine.
<b>CHURCH</b>	Poskytuje pocit, akoby ste sa nachádzali vo veľkom kostole.
<b>PASS</b>	Vyberte na normálne počúvanie.

## Režim Dolby Pro Logic II

Môžete vybrať požadovaný režim zvuku Dolby Pro Logic II, funkciu P.Bass alebo vylepšenia MP3.

Stlačte tlačidlo  **PL II**.



<b>MUSIC</b>	Pri počúvaní hudby si môžete vychutnať zvukové efekty, akoby ste počúvali aktuálne vystúpenie.
<b>CINEMA</b>	Filmu pridáva reálny zvuk.
<b>PROLOG</b>	So všetkými reproduktormi aktívnymi môžete počúvať 2-kanálový zdrojový zvuk v priestorovom 5.1-kanálovom zvuku. - V závislosti od vstupného signálu nemusí z konkrétneho reproduktora(-ov) vychádzať zvuk.
<b>MATRIX</b>	Budete počuť viackanálový priestorový zvuk.
<b>STEREO</b>	Tento režim vyberte, ak zvuk počúvate iba cez ľavý a pravý reproduktor a subwoofer.
<b>MP3ENH</b>	Môžete zvýšiť úroveň zvuku MP3 (24 kHz, 8 bitov) na úroveň zvuku CD (44,1 kHz, 16 bitov). Funkcia „MP3 Enhancement (Rozšírenie MP3)“ je dostupná iba pre súbor MP3.
<b>POWER BASS ON</b>	Táto funkcia zdôrazňuje nízke tóny poskytovaním dunivých zvukových efektov.
<b>POWER BASS OFF</b>	Funkcia „POWER BASS (VÝKONNÉ BASY)“ je vypnutá.

### POZNÁMKA

- Ak chcete vybrať režim Pro Logic II, pripojte vaše externé zariadenie ku konektorom AUDIO INPUT (L a R) na výrobku. Ak ho pripojíte iba k jednému zo vstupov (L alebo R), nebudete počuť priestorový zvuk.
- Funkcia Pro Logic II je dostupná iba v režime Stereo.
- Funkcia P.BASS je dostupná iba s 2-kanálovými LPCM zdrojmi, ako napríklad MP3, DivX, CD a WMA.



## Počúvanie rádia

### Pomocou tlačidiel na diaľkovom ovládači

1. Stlačte tlačidlo **FUNCTION** a vyberte **FM**.
2. Naladte požadovanú stanicu.
  - **Automatické ladenie 1** : Stlačením tlačidiel **◀▶** sa vyberie predvolená vysielacia stanica:
  - **Automatické ladenie 2** : Stlačte a podržte tlačidlo **TUNING** (^v) a automaticky sa vyhľadajú aktívne vysielacie stanice.
  - **Manuálne ladenie** : Stlačením tlačidla **TUNING** (^v) zvyšujete alebo znižujete frekvenciu krok za krokom.

### Pomocou tlačidiel na výrobku

1. Stlačte tlačidlo **FUNCTION** ( <sup>FUNC.</sup> ● ) a vyberte **FM**.
2. Vyberte vysielaciu stanicu.
  - **Automatické ladenie 1** : Stlačením tlačidla **ZASTAVENIA** (■) vyberte **PRESET** a potom stlačením tlačidiel **◀▶** vyberte predvolenú stanicu.
  - **Automatické ladenie 2** : Stlačením tlačidla **ZASTAVENIA** (■) vyberte **MANUAL** a potom stlačte a podržte tlačidlá **◀▶** a automaticky vyhľadajte pásmo.
  - **Manuálne ladenie** : Stlačte tlačidlo **ZASTAVENIA** (■), vyberte **MANUAL** a potom stlačte stláčajte tlačidlá **◀▶** a naladte nižšiu alebo vyššiu frekvenciu.

## Nastavenie Mono/Stereo

Stlačte tlačidlo **MO/ST**.

- Každým stlačením tlačidla sa zvuk prepína medzi režimom **STEREO** a **MONO**.
- V oblasti so slabým príjmom vyberte **MONO**, kvôli čistejšiemu vysielaniu bez rušenia .



## Predvolenie staníc

Príklad: Predvolenie FM 89,10 do pamäte

1. Stlačte tlačidlo **FUNCTION** a vyberte **FM**.
2. Stlačte tlačidlo **TUNING** (^v) a vyberte <89.10>.
3. Stlačte tlačidlo **TUNER MEMORY**.
  - Číslo bliká na displeji.
4. Stlačením tlačidiel **◀▶** vyberte číslo predvolby.
  - Môžete si vybrať medzi predvoľbami 1 až 15.
5. Tlačidlo **TUNER MEMORY** stlačte opätovne.
  - Predtým, ako z displeja zmizne číslo, stlačte tlačidlo **TUNER MEMORY**.
  - Číslo z displeja zmizne a stanica sa uloží do pamäte.
6. Ak chcete nastaviť ďalšiu stanicu, opakujte kroky 2 až 5.
  - Ak sa chcete dostať na predvolenú stanicu, stlačte tlačidlá **◀▶** na diaľkovom ovládači a vyberte kanál.

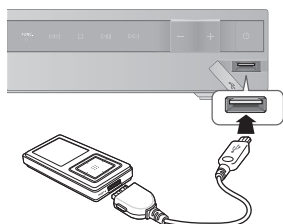


# Pokročilé funkcie

## Funkcia USB

### Prehrávanie mediálnych súborov pomocou funkcie USB hostiteľa

Pripojením pamäťového zariadenia k USB portu výrobku si môžete vychutnať mediálne súbory, ako napríklad obrázky, filmy a hudbu uložené v MP3 prehrávači, na pamäťovej karte USB Memory Stick alebo digitálnom fotoaparáte, vo vysokej kvalite videa s 5.1-kanálovým zvukom.



1. USB zariadenie pripojte k USB portu na prednej strane výrobku.
2. Stlačením tlačidla **FUNCTION** vyberte funkciu USB.
  - Na obrazovkovom displeji sa zobrazí **USB** a potom sa strati.
3. Stlačením tlačidiel **◀▶** vyberte **Videos**, **Music** alebo **Photo**.
  - Vyberte súbor, ktorý chcete prehrávať.

### Bezpečné odstránenie USB

Aby ste predišli poškodeniu pamäte uloženej v USB zariadení, vykonajte pred odpojením USB kábla bezpečné odstránenie.

- Stlačte **ŽLTÉ (C)** tlačidlo.
  - Na displeji sa zobrazí **REMOVE**.
- Odpojte USB kábel.

#### POZNÁMKA

- Ak chcete hudobné súbory počúvať s 5.1-kanálovým zvukom, musíte režim Dolby Pro Logic II nastaviť na Matrix. (viď stranu 32)
- USB kábel pomaly odpojte od USB portu. V opačnom prípade sa môže USB port poškodiť.

## Prenos CD



Mení zvuk CDDA (Digitálny zvuk kompaktného disku) na formát MP3 súboru pred odoslaním do USB pamäťového zariadenia.

1. Pripojte USB zariadenie k vášmu výrobku.
2. Do priehradky na disk vložte CDDA disk.
3. Stlačte tlačidlo **CD RIPPING**.
  - Ak chcete spustiť prenos aktuálnej stopy, stlačte tlačidlo **CD RIPPING** na diaľkovom ovládači, zatiaľ čo systém prehráva stopu, alebo je dočasne pozastavený.
  - Ak chcete preniesť všetky stopy na CD, stlačte a podržte tlačidlo **CD RIPPING** na diaľkovom ovládači.
    - Na displeji sa zobrazí „FULL CD RIPPING“ a prenášanie sa spustí.
4. Ak chcete prenos ukončiť, stlačte tlačidlo **ZASTAVENIA (■)**.
  - Po prenose CD sa v USB zariadení vytvorí adresár s názvom „RIPPING“ a prenesený súbor sa uloží vo formáte „SAM-XXXX“.MP3“.




#### POZNÁMKA

- Počas prenosu CD nikdy neodpájajte USB pripojenie ani napájací kábel. V opačnom prípade sa môžu poškodiť údaje. Ak chcete prenos CD zastaviť, stlačte tlačidlo **ZASTAVENIA** a USB zariadenie odpojte až potom, keď prestane systém prehrávať CD úplne.
- Ak počas prenosu CD odpojíte USB pripojenie, systém sa vypne a vy nebudete môcť vymazať prenesený súbor.
- Ak pripojíte USB zariadenie k systému počas prehrávania CD, systém dočasne zastaví prehrávanie a potom ho prehrá opätovne.
- DTS-CD sa nedajú prenášať.
- Ak prenášanie trvá menej ako 5 sekúnd, prenosový súbor sa nemusí dať vytvoriť.
- Rippovanie disku CD funguje iba pokiaľ je USB jednotka formátovaná v súborovom systéme FAT. (Súborový systém NTFS nie je podporovaný.) Zoznam vyhovujúcich zariadení nájdete v technických údajoch hostiteľského zariadenia USB.
- Prenos je vykonaný normálnou rýchlosťou x1. Čas prenosu môže byť pri niektorých USB zariadeniach dlhší.
- Počas toho, ako systém prenáša CD, nebudete počuť zvuk.
- Počas prenosu CD sa systému nedotýkajte, ani ho nepremiestňujte.
- Keď je HDMI AUDIO (ZVUK HDMI) nastavený na On (Zap.), funkcia CD Ripping (PRenos CD) nie je podporovaná.

## Riešenie problémov

Ak tento výrobok nefunguje správne, obráťte sa na nižšie uvedenú tabuľku. Ak problém nie je uvedený nižšie, alebo ak nižšie uvedené pokyny nepomôžu, vypnite výrobok, odpojte napájací kábel a kontaktujte najbližšieho autorizovaného predajcu alebo servisné stredisko Samsung Electronics.

Symptóm	Kontrola/Náprava
Nedá sa vysunúť disk.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je sieťový kábel pripojený k zásuvke?</li> <li>• Vypnite napájanie a potom ho opätovne zapnite.</li> </ul>
Prehrávanie sa nespustí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte regionálne číslo DVD. Disky DVD, ktoré ste kúpili v zahraničí sa nemusia dať prehrávať.</li> <li>• Na tomto výrobku sa nedajú prehrávať CD-ROMy a DVD-ROMy.</li> <li>• Uistite sa, že stupeň ohodnotenia je správny.</li> </ul>
Po stlačení tlačidla Prehrávania/ Pozastavenia sa prehrávanie nespustí okamžite.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nepoužívate deformovaný disk, alebo disk s poškriabkami na povrchu?</li> <li>• Vyčistite disk.</li> </ul>
Nevychádza zvuk.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Počas rýchleho prehrávania, spomaleného prehrávania a prehrávania po krokoch nebudete počuť žiadny zvuk.</li> <li>• Sú reproduktory pripojené správne? Je nastavenie reproduktora správne prispôbené?</li> <li>• Nie je disk vážne poškodený?</li> </ul>
Zvuk počujete iba z niekoľkých reproduktorov, nie zo všetkých 6.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pri niektorých DVD diskoch vychádza zvuk iba z predných reproduktorov.</li> <li>• Skontrolujte, či sú reproduktory pripojené správne.</li> <li>• Nastavte hlasitosť.</li> <li>• Pri počúvaní CD, rádia alebo televízora vychádza zvuk iba z predných reproduktorov. Vyberte „PROLOG“ stlačením  PL II (Dolby Pro Logic II) na diaľkovom ovládači, aby ste použili všetkých šesť reproduktorov.</li> </ul>
Priestorový 5.1-kanálový zvuk Dolby Digital nie je produkovaný.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nachádza sa na disku označenie „Dolby Digital 5.1 CH“? Priestorový 5.1-kanálový zvuk Dolby Digital je produkovaný iba ak je disk nahraný s 5.1-kanálovým zvukom.</li> <li>• Je na informačnom displeji jazyk zvuku správne nastavený na Dolby Digital 5.1-CH?</li> </ul>
Diaľkový ovládač nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ovládate diaľkový ovládač v rámci prevádzkového uhla a vzdialenosti?</li> <li>• Nie sú vybité batérie?</li> <li>• Vybrali ste funkcie režimu (DVD RECEIVER/TV) na diaľkovom ovládači (DVD RECEIVER/TV) správne?</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disk sa otáča, ale nie je vidieť žiadny obraz.</li> <li>• Kvalita obrazu je slabá a obraz sa trasie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je zapnutý televízor?</li> <li>• Sú káble videa pripojené správne?</li> <li>• Nie je disk špinavý alebo poškodený?</li> <li>• Disk so slabou kvalitou sa nedá prehrávať.</li> </ul>
Jazyk zvuku a titulkov nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jazyk zvuku a titulkov nefunguje ak ich disk neobsahuje.</li> </ul>
Obrazovka ponuky disku/titulu sa nezobrazí ani po vybratí funkcie disk/titul.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nepoužívate disk, ktorý neobsahuje ponuky?</li> </ul>
Pomer strán sa nedá zmeniť.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 16:9 DVD disky môžete prehrávať v režime 16:9 WIDE, režime 4:3 LETTER BOX alebo režime 4:3 PAN SCAN, ale disky DVD 4:3 môžete pozerat' iba v pomere 4:3. Obráťte sa na obal DVD disku a potom vyberte správnu funkciu.</li> </ul>

# Ďalšie informácie

Symptóm	Kontrola/Náprava
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Výrobok nefunguje. (Příklad: Nejde napájanie, alebo nefunguje tlačidlo predného panela, alebo začujete neobvyklý zvuk.)</li> <li>• Výrobok nefunguje normálne.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stlačte a na viac ako 5 sekúnd podržte tlačidlo <b>ZASTAVENIA</b> (■) na diaľkovom ovládači bez vloženého disku (funkcia resetu).</li> </ul> <p>Pomocou funkcie <b>RESETOVANIA</b> vymažete všetky uložené nastavenia. Kým nie je táto funkcia nevyhnutná, nepoužívajte ju.</p>
Zabudli ste heslo rodičovského zámku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kým je na hlavnej jednotke zobrazený odkaz „NO DISC“, stlačte a na viac ako 5 sekúnd podržte na diaľkovom ovládači tlačidlo <b>ZASTAVENIA</b> (■). Na displeji sa zobrazí „INIT“ a všetky nastavenia sa vrátia k východiskovým hodnotám. Potom stlačte tlačidlo <b>POWER</b>.</li> </ul> <p>Pomocou funkcie <b>RESETOVANIA</b> vymažete všetky uložené nastavenia. Kým nie je táto funkcia nevyhnutná, nepoužívajte ju.</p>
Nedá sa zachytiť vysielanie rádia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je anténa pripojená správne?</li> <li>• Ak je vstupná sila signálu antény slabá, nainštalujte FM anténu na miesto s dobrým príjmom.</li> </ul>

## Zoznam kódov jazykov

Zadajte príslušné číslo kódu pre INÉ v ponuke disku, zvuku a titulokoch. (viď strana 25).

Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk
1027	Afar	1142	Greek	1239	Interlingue	1345	Malagasy	1482	Kirundi	1527	Tajik
1028	Abkhazian	1144	English	1245	Inupiak	1347	Maori	1483	Romanian	1528	Thai
1032	Afrikaans	1145	Esperanto	1248	Indonesian	1349	Macedonian	1489	Russian	1529	Tigrinya
1039	Amharic	1149	Spanish	1253	Icelandic	1350	Malayalam	1491	Kinyarwanda	1531	Turkmen
1044	Arabic	1150	Estonian	1254	Italian	1352	Mongolian	1495	Sanskrit	1532	Tagalog
1045	Assamese	1151	Basque	1257	Hebrew	1353	Moldavian	1498	Sindhi	1534	Setswana
1051	Aymara	1157	Persian	1261	Japanese	1356	Marathi	1501	Sangro	1535	Tonga
1052	Azerbaijani	1165	Finnish	1269	Yiddish	1357	Malay	1502	Serbo-Croatian	1538	Turkish
1053	Bashkir	1166	Fiji	1283	Javanese	1358	Maltese	1503	Singhalese	1539	Tsonga
1057	Byelorussian	1171	Faeroese	1287	Georgian	1363	Burmese	1505	Slovak	1540	Tatar
1059	Bulgarian	1174	French	1297	Kazakh	1365	Nauru	1506	Slovenian	1543	Twi
1060	Bihari	1181	Frisian	1298	Greenlandic	1369	Nepali	1507	Samoa	1557	Ukrainian
1069	Bislama	1183	Irish	1299	Cambodian	1376	Dutch	1508	Shona	1564	Urdu
1066	Bengali; Bangla	1186	Scots Gaelic	1300	Canada	1379	Norwegian	1509	Somali	1572	Uzbek
1067	Tibetan	1194	Galician	1301	Korean	1393	Occitan	1511	Albanian	1581	Vietnamese
1070	Breton	1196	Guarani	1305	Kashmiri	1403	(Afan) Oromo	1512	Serbian	1587	Volapuk
1079	Catalan	1203	Gujarati	1307	Kurdish	1408	Oriya	1513	Siswati	1613	Wolof
1093	Corsican	1209	Hausa	1311	Kirghiz	1417	Punjabi	1514	Sesotho	1632	Xhosa
1097	Czech	1217	Hindi	1313	Latin	1428	Polish	1515	Sundanese	1665	Yoruba
1103	Welsh	1226	Croatian	1326	Lingala	1435	Pashto, Pushto	1516	Swedish	1684	Chinese
1105	Danish	1229	Hungarian	1327	Laotian	1436	Portuguese	1517	Swahili	1697	Zulu
1109	German	1233	Armenian	1332	Lithuanian	1463	Quechua	1521	Tamil		
1130	Bhutani	1235	Interlingua	1334	Latvian, Lettish	1481	Rhaeto-Romance	1525	Tegulu		

## Technické údaje

Všeobecné	Hmotnosť	2,6 kg		
	Rozmery	430,0 (Š) x 60,0 (V) x 290,0 (H) mm		
	Rozsah prevádzkovej teploty	+5 °C – +35 °C		
	Rozsah prevádzkovej vlhkosti	10 % až 75 %		
FM Tuner	Pomer signálu/šumu	70 dB		
	Použiteľná citlivosť	10 dB		
	Celkové harmonické skreslenie	0.5 %		
Disk	DVD (Digitálny viacúčelový disk)	Rýchlosť čítania: 3,49 – 4,06 m/s Približná doba prehrávania (jednostranný, jednoverný disk): 135 min.		
	CD: 12 cm (KOMPAKTNÝ DISK)	Rýchlosť čítania: 4,8 – 5,6 m/s. Maximálna doba prehrávania: 74 min.		
	CD: 8 cm (KOMPAKTNÝ DISK)	Rýchlosť čítania: 4,8 – 5,6 m/s. Maximálna doba prehrávania: 20 min.		
Video výstup	Kompozitné video	480i(576i) 1-kanálové: 1.0 Vp-p (zaťaženie 75 Ω)		
	Komponentné video	480i(576i)		
		Y: 1,0 Vp-p (zaťaženie 75 Ω)		
		Pr: 0,70 Vp-p (zaťaženie 75 Ω) Pb: 0,70 Vp-p (zaťaženie 75 Ω)		
Video/Zvuk	HDMI	1080p, 1080i, 720p, 480p (576p)		
Zosilňovač	Výstup predného reproduktora	55 W x 2 (3 Ω)		
	Výstup stredového reproduktora	55 W (3 Ω)		
	Výstup zadného reproduktora	55 W x 2 (3 Ω)		
	Výstup subwoofera	55 W (3 Ω)		
	Rozsah frekvencie	20 Hz – 20 kHz		
	Pomer signálu k šumu	70dB		
	Odstup kanálov	60dB		
	Citlivosť vstupu	(AUX) 400 mV		
Reproduktor	Systém reproduktorov	5.1-kanálový systém reproduktorov		
		Predný/Zadný	Stredový	Subwoofer
	Impedancia	3 Ω	3 Ω	3 Ω
	Rozsah frekvencie	140 Hz – 20 kHz	140 Hz – 20 kHz	40 Hz – 160 Hz
	Úroveň výstupného akustického tlaku	86 dB/W/M	86 dB/W/M	88dB/W/M
	Menovitý príkon	55 W	55 W	55 W
	Maximálny vstup	110 W	110 W	110 W
	Rozmery (Š x V x H)	Predný/Zadný: 84 x 104,5 x 68,5 mm Stredový: 360 x 74,5 x 68,5 mm Subwoofer: 155 x 350 x 285 mm		
	Hmotnosť	Predný/Zadný: 0,4 kg, Stredový: 0,57 kg Subwoofer: 3,8 kg		

\*: Nominálna špecifikácia

- Samsung Electronics Co., Ltd si vyhradzuje všetky práva na zmenu špecifikácií bez predchádzajúceho upozornenia.
- Hmotnosť a rozmery sú približné.
- Dizajn a vlastnosti sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.
- Ohľadom sieťového napájania a spotreby energie sa obráťte na štítk upevnený na produkte.

## kontaktujte SAMSUNG WORLD WIDE

Ak máte akékoľvek otázky alebo komentáre ohľadom produktov spoločnosti Samsung, prosím, kontaktujte stredisko starostlivosti o zákazníkov SAMSUNG.

Area	Contact Center ☎	Web Site
<b>■ North America</b>		
Canada	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Mexico	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
<b>■ Latin America</b>		
Argentina	0800-333-3733	www.samsung.com
Brazil	0800-124-421 4004-0000	www.samsung.com
Chile	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Nicaragua	00-1800-5077267	www.samsung.com
Honduras	800-7919267	www.samsung.com
Costa Rica	0-800-507-7267	www.samsung.com
Ecuador	1-800-10-7267	www.samsung.com
El Salvador	800-6225	www.samsung.com
Guatemala	1-800-299-0013	www.samsung.com
Jamaica	1-800-234-7267	www.samsung.com
Panama	800-7267	www.samsung.com
Puerto Rico	1-800-682-3180	www.samsung.com
Rep. Dominica	1-800-751-2676	www.samsung.com
Trinidad & Tobago	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Venezuela	0-800-100-5303	www.samsung.com
Colombia	01-8000112112	www.samsung.com
<b>■ Europe</b>		
Austria	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
Belgium	02-201-24-18	www.samsung.com/ be (Dutch) www.samsung.com/ be_fr (French)
Czech	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
Denmark	70 70 19 70	www.samsung.com
Finland	030 - 6227 515	www.samsung.com
France	01 48 63 00 00	www.samsung.com
Germany	01805 - SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
Hungary	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Italia	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Luxemburg	261 03 710	www.samsung.com
Netherlands	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
Norway	815-56 480	www.samsung.com
Poland	0 801 1SAMSUNG (172678) 022-607-93-33	www.samsung.com
Portugal	80820-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Slovakia	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Spain	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
Sweden	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Eire	0818 717100	www.samsung.com

Area	Contact Center ☎	Web Site
Switzerland	0848 - SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ ch_fr (French)
Lithuania	8-800-77777	www.samsung.com
Latvia	8000-7267	www.samsung.com
Estonia	800-7267	www.samsung.com
<b>■ CIS</b>		
Russia	8-800-555-55-55	www.samsung.com
Georgia	8-800-555-555	
Armenia	0-800-05-555	
Azerbaijan	088-55-55-555	
Kazakhstan	8-10-800-500-55-500	
Uzbekistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Kyrgyzstan	00-800-500-55-500	www.samsung.com
Tadjikistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Ukraine	0-800-502-000	www.samsung.ua www.samsung.com/ ua_ru
Belarus	810-800-500-55-500	
Moldova	00-800-500-55-500	
<b>■ Asia Pacific</b>		
Australia	1300 362 603	www.samsung.com
New Zealand	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
China	400-810-5858 010-6475 1880	www.samsung.com
Hong Kong	(852) 3698-4698	www.samsung.com/ hk www.samsung.com/ hk_en/
India	3030 8282 1800 110011 1800 3000 8282 1800 266 8282	www.samsung.com
Indonesia	0800-112-8888 021-5699-7777	www.samsung.com
Japan	0120-327-527	www.samsung.com
Malaysia	1800-88-9999	www.samsung.com
Philippines	1-800-10-SAMSUNG (726-7864) 1-800-3-SAMSUNG (726-7864) 1-800-8-SAMSUNG (726-7864) 02-5805777	www.samsung.com
Singapore	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Thailand	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com
Taiwan	0800-329-999	www.samsung.com
Vietnam	1 800 588 889	www.samsung.com
<b>■ Middle East &amp; Africa</b>		
Turkey	444 77 11	www.samsung.com
South Africa	0860-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Bahrain	8000-4726	
Jordan	800-22273	



### Správna likvidácia batérií tohto výrobku

(Aplikovateľné v krajinách Európskej únie a v ostatných európskych krajinách, v ktorých existujú systémy separovaného zberu batérií.)

Toto označenie, ktoré sa nachádza na batérii, v literatúre alebo na obalu, zobrazuje, že batérie v tomto výrobku na konci ich životnosti nemôžete likvidovať s domácim odpadom. Tam, kde je to označené, chemické symboly Hg, Cd alebo Pb indikujú, že batéria obsahuje ortuť, kadmium alebo olovo vo väčšom pomere, ako je to stanovené v smernici ES 2006/66. Ak nie sú batérie správne likvidované, tieto látky by mohli spôsobiť poškodenie ľudského zdravia alebo životného prostredia.

Kvôli ochrane zdrojov a na podporu opätovného použitia materiálu, separujte prosím batérie od ostatných druhov odpadu a recyklujte ich pomocou vášho systému bezplatného vrátenia.



### Správna likvidácia batérií tohto výrobku (Odpadové elektrické a elektronické zariadenie)

(Aplikovateľné v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so systémami separovaného zberu)

Toto označenie, ktoré sa nachádza na výrobku, jeho príslušenstvu alebo v jeho literatúre zobrazuje, že výrobok a jeho elektronické príslušenstvo (napr. nabíjačka, slúchadlá, USB kábel) by nemali byť likvidované s ostatným domácim odpadom na konci životnosti. Aby ste predišli možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia z voľnej likvidácie odpadu, separujte prosím tieto položky od ostatných druhov odpadov a zodpovedne ich recyklujte, aby ste podporili fungujúce zdroje opätovného použitia materiálov.

Domáci používatelia by mali kontaktovať maloobchodníka, u ktorého tento výrobok zakúpili a tiež miestnu správcovskú kanceláriu kvôli informáciám kde a ako môžu vziať tieto položky na recyklovanie bezpečné pre životné prostredie.

Obchodní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a skontrolovať podmienky nákupnej zmluvy.

Tento výrobok a jeho elektronické príslušenstvo nemôžete pri likvidácii zmiešať s ostatným komerčným odpadom.